



EXITOSA jornada cultural



Por Margarita Santori y Johnny Miranda
prensa@uprm.edu

Lleno total.

La octava temporada de Travesía que inició en agosto pasado se ha caracterizado por la numerosa participación de la comunidad universitaria y del área oeste.

“El público ha respondido extraordinariamente y de hecho nos presenta el reto de no tener los espacios suficientes para recibir a tanta gente”, expresó el rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge Iván Vélez Arocho, al referirse al anfiteatro Ramón Figueroa Chapel que acomoda a 300 personas.

Explicó que cuando la universidad está ubicada en una ciudad grande, como es el caso del Colegio, ésta tiene la responsabilidad de ofrecer una alternativa cultural, no sólo a la comunidad interna, sino también a la externa.

“Esta propuesta ha sobrepasado las expectativas de audiencia y excelencia en las presentaciones”, afirmó al tiempo que se mostró satisfecho por el auge que ha tomado Travesía, un proyecto que inició cuando asumió la rectoría hace cuatro años.

“El propósito es fomentar la apreciación del arte y la cultura en nuestros estudiantes y que esta experiencia redunde en la formación de mejores seres humanos”, sostuvo el Rector.

Por otro lado, el doctor José Antonio López, director artístico de Travesía, resaltó la acogida que han tenido los conciertos. “Ha sido impresionante el apoyo recibido durante toda la serie de Travesía, con salas llenas en todas las funciones, lo que marca un precedente en el ámbito cultural del Oeste”, aseveró el profesor de Humanidades.

López recaló que ha sido una ambiciosa cartelera con figuras reconocidas

internacionalmente. Este semestre las presentaciones incluyeron a los hermanos Guillermo e Ivonne Figueroa en un recital de violín y piano; la compañía de baile Andanza; el recital de violonchelo de Jesús Morales; y los conciertos de arpa de Elisa María Torres; y de cuatro y tiple puertorriqueño de Edwin Colón Zayas. Además, se celebró el Primer Encuentro Nacional de la Guitarra que duró tres días y en el que participaron Andrew Zohn de Estados Unidos, el dúo Klansic-Loncar de Croacia y Leonardo Egúrbida de Puerto Rico.

“Realmente fue de ensueño como lo anticipamos”, expresó el músico de guitarra clásica quien aseguró que habrá grandes sorpresas para el próximo semestre. Travesía culminó con el concierto de Aranjuez por la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y López como solista. El evento fue el 21 de noviembre pasado.

“ Ha sido impresionante el apoyo recibido durante toda la serie de Travesía, con salas llenas en todas las funciones”

-José Antonio López

Por otro lado, el Comité de Promoción Cultural del departamento de Humanidades continuó su oferta artística durante los meses de octubre y noviembre como parte del proyecto Ocupar la ciudad. Esta iniciativa, dirigida por los doctores Anayra Santori, Lydia Margarita González Quevedo, Laura Bravo y José Antonio López, tiene el propósito de presentar eventos culturales y artísticos fuera del campus y de esta forma llegar a un público más amplio. La mayoría de las actividades ha sido al aire libre en el parque de los Próceres de Mayagüez con el apoyo del municipio.

Al rescate del arte urbano

Con agua, una manguera, una máquina de presión y unas plantillas, el artista puertorriqueño Rafael Trelles creó imágenes artísticas y de la mugre emergieron obras de arte en el Parque de los Próceres de Mayagüez. La presentación del pintor formó parte de la jornada Ocupar la ciudad.

El performance, denominado En concreto, es parte de un proyecto experimental de arte urbano que lleva a cabo

Continúa en la pág. 2





El nuevo hogar de Ciencias Sociales

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

La misión del Centro de Investigación Social Aplicada (CISA) del departamento de Ciencias Sociales del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) es promover y coordinar la aplicación práctica del peritaje y conocimiento de los profesores del Colegio en áreas relacionadas con el comportamiento, percepciones y actitudes sociales.

Ahora los integrantes de CISA pueden cumplir esa misión desde sus renovadas instalaciones ubicadas en los predios del Centro de Investigación y Desarrollo (CID) del Recinto. Las mismas se inauguraron recientemente con la tradicional ceremonia de corte de cinta.

“Es un momento histórico para el centro”, indicó el doctor Jorge Schmidt Nieto, director del CISA tras hacer el corte de cinta. Agregó que las nuevas instalaciones cuentan con un espacio de unos 1,270

pies cuadrados en los que tienen nueve módulos, un amplio salón de conferencias y un área de cocina.

Por su parte, el decano de la facultad de Artes y Ciencias, doctor Moisés Orengo Avilés enfatizó en la importancia del Centro en la labor de investigación asociada con las Ciencias Sociales (CISO).

Orengo Avilés destacó que una parte fundamental del Centro se basa en las colaboraciones con otras facultades. “Si queremos ser efectivos y seguir con la fórmula colegial de las alianzas, este centro es un ejemplo de eso, que ha trascendido las barreras de las disciplinas... porque hay muchas colabora-

ciones de proyectos importantes donde el componente social aplicado está presente”, señaló.

Investigación aplicada

El centro concentra sus estudios en cinco áreas de trabajo: ambiente y sociedad; nación e identidad; estudios globales y relaciones internacionales; salud mental, familia, cognición y aprendizaje, así como avalúo y medición, apuntó el director del CISA.

Mencionó que algunos de las iniciativas más importantes han sido los proyectos de estudios de desastres; recursos cos-

teros; depresión en mujeres con VIH y SIDA; diseños de metodología y muestreos, y el proyecto MOST (*Minority Opportunity through School Transformation*), entre otros.

Resaltó que algunos de las proyectos en los que trabajan actualmente son la evaluación de programas Guest GK-12; ATI; CASA

(con Ingeniería); afiliación del Centro Interdisciplinario de Estudios del Litoral; consumo de alcohol y riesgo de prácticas sexuales; manejo de la cuenca del río Añasco; vulnerabilidad ante desastres; gobierno digital y sobrevivientes de violencia doméstica, entre otras iniciativas.

A la actividad también asistieron los pasados directores del CISA, los doctores Jaime Gutiérrez, Manuel Valdez Pizzini, Marla Pérez, Walter Díaz, Janet Bonilla y Douglas Santos. También estuvieron presentes los doctores David Sulleiman Rosado, director del CID y José Anazagasty, director interino de CISO así como varios profesores y personal administrativo del Recinto. 🌱



De izquierda a derecha los doctores Marla Pérez, Jorge Schmidt Nieto, Janet Bonilla, José Anazagasty y el decano Moisés Orengo Avilés.

Carlos Díaz/Prensa RUM

Celebran Expo Chem 2006

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Con el fin de mostrar los alcances de la química en la calidad de vida de los humanos el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) fue la sede de Expo Chem 2006, evento que conglomeró importantes científicos a nivel global, entre éstos, el Premio Nobel en Química, doctor John B. Fenn.

El gobernador de Puerto Rico, Aníbal Acevedo Vilá, el alcalde mayagüezano, José Guillermo Rodríguez y el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho encabezaron el corte de cinta que dio inicio a la actividad que se efectúa cada 10 años y en la que se integran componentes del sector industrial, gubernamental y académico.

El Primer Ejecutivo del País manifestó que Expo Chem 2006 “es el escenario perfecto para mostrar al mundo nuestros avances en el desarrollo de las ciencias vivas, las biociencias y en la investigación y el desarrollo científico; elementos imprescindibles para el pleno desarrollo de la nueva economía del conocimiento y para posicionar a Puerto Rico como la Bioisla”.

Precisamente, Vélez Arocho sostuvo que Expo Chem es un recordatorio del compromiso que tiene el Recinto con el desarrollo económico de la Isla. “El departamento de Química

ha sido un puntal en este desarrollo económico. La presencia del Gobernador nos afirma esa alianza que se ha dado entre la Universidad, el Gobierno y el sector privado para adelantar el País”, afirmó.

La presidenta de Expo Chem 2006, la doctora Carmen Vega explicó que el simposio llevó el lema “La química del nuevo milenio” ya que es la primera vez que se efectúa la jornada en el siglo 21. Ésta representa la cuarta edición del simposio que se ha celebrado por los pasados 30 años.

En los actos inaugurales también estuvieron presentes los decanos de Artes y Ciencias e Ingeniería, Moisés Orengo y Ramón Vásquez. Asimismo, dio la bienvenida a los presentes el doctor Francis Patron, director interino del departamento de Química.

Un Nobel en el Colegio

El orador principal de la jornada educativa fue el doctor Fenn quien obtuvo el Nobel en el 2002 por el desarrollo de métodos de identificación y de análisis estructural de macromoléculas biológicas que han contribuido a una mejor comprensión de los procesos vitales.

El científico- de 89 años- ofreció una conferencia magistral titulada *Electrospray Wings for Molecular Elephants*. Durante su disertación Fenn ofreció un trasfondo histórico del desarrollo de la espectrometría de masas – una técnica utilizada para analizar con precisión la composición de diferentes elementos químicos.

Según indicó su propuesta – al principio rechazada por editores de revistas científicas- buscaba dispersar la proteína bajo estudio en un solvente y luego atomizar la muestra someténdola a un campo eléctrico. Ese método denominado ionización por electrodispersión o *electrospray ionization* más adelante le confirió un Premio Nobel.

Al finalizar su exposición el químico comparó su jornada investigativa con el dibujo animado del elefante Dumbo quien recibió burlas y rechazos por su interés de volar. Sin embargo, por su tenacidad lo logró.

Tras la conferencia magistral Fenn fue incorporado a la Academia de Artes y Ciencias de Puerto Rico en una ceremonia que encabezó el presidente de la entidad, el doctor Rodulfo Gautier Portuondo junto a Vega. 🌱



Desde la izquierda la doctora Carmen Vega, presidenta de Expo Chem 2006, el alcalde de Mayagüez, José Guillermo Rodríguez, el gobernador de Puerto Rico, Aníbal Acevedo Vilá, el decano de Artes y Ciencias, doctor Moisés Orengo y el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho.

Exitosa jornada cultural

viene de la portada

Trelles. Consiste en generar iconografías en estructuras de cemento que están ennegrecidas por un cúmulo de suciedad, explicó durante una conferencia magistral que ofreció previo a mostrarle al público la novel expresión de arte.

“Comencé en la acera de mi casa, luego con las de mis vecinos en University Gardens y posteriormente en diferentes lugares de Río Piedras y Vieques”, señaló. Agregó que en su proceso de creación toma en consideración los elementos del lugar como las grietas y graffitis viejos que luego pasan a formar parte de su obra. “El ambiente influye y determina la obra”, afirmó.

Destacó que una de sus fuentes de inspiración para realizar esta manifestación fue la filosofía artística del francés Marcel Duchamp que postulaba que un objeto sacado de su contexto cambia de significado.

“La pared, en su contexto original significa abandono y suciedad. Reconociendo la belleza de esa suciedad, la saco de contexto y cambio su significado, convirtiéndola en una obra de arte y cargándola de connotaciones políticas y psicológicas”, expresó.

Durante la conferencia, Trelles mostró los documentales titulados En concreto (arte urbano) y En concreto (arte urbano en Vieques). Ambos, fueron dirigidos por Roberto Tito Otero y recogen los variados trabajos realizados por el pintor.

En el Parque de los Próceres el artista plasmó en algunas de las aceras una serie de diseños modulares de ramas que se convierten en elfos silvanos así como personajes míticos que habitaban los bosques.

La doctora Laura Bravo, directora de la Galería de Arte del RUM e integrante del Comité moderó el conversatorio que se llevó a cabo el martes, 24 de octubre. Mientras, el artista Carmelo Fontanez -quien fue maestro de Trelles- presentó al pintor.

Ocupan el boulevard

Por otro lado, grafiteros, *skaters*, *bikers*, *break-dancers*, artesanos, *performers*, cantantes, estudiantes, profesores y espectadores participaron en el Festival de Cultura Urbana: 00680 efectuado el jueves, 26 de octubre en el boulevard Eudaldo Báez García.

Bravo resaltó la importancia del evento cuya intención era promover la cultura en la Sultana del Oeste que a su juicio “está un poco olvidada en espacios oficiales”.

A lo largo del boulevard se desplegaron diferentes estaciones en las que interactivamente, cada disciplina artística urbana demostraba su habilidad. Mientras, varios grupos musicales interpretaban los *skaters* y los *bikers* se manifestaban su pericia en la rampa. Por su parte, los artesanos mostraban sus creaciones al tiempo que los grafiteros realizaban sus obras en unos paneles que posteriormente se exhibirán en el RUM como obras de arte.

Precisamente, en la actividad participaron diversos grupos de grafiteros entre ellos: ADM, NMK y *Hot Crew*. “El graffiti es un medio de expresión y un arte de creatividad plástica, aquí lo estamos realizando con todos los permisos legales que existen”, aseguró Bravo. Agregó que “el graffiti comenzó como un arte totalmente marginal y hoy día ha entrado en los espacios más altos de toda la historia del arte”.

De hecho, José Menéndez Negrón realizó una presentación que integraba trabajos de múltiples artistas y el arte audiovisual.

El Museo de Arte de Puerto Rico (MAPR) colaboró en la organización del Festival Urbano. Recientemente inauguraron una exposición del destacado graffitero, Jean Michel Basquiat. 🌱

Carlos Díaz/Prensa RUM

Listo el diseño de la Casa Solar 2007

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

La célula. Ésa es la inspiración principal del diseño de la casa solar del equipo de la Universidad de Puerto Rico (UPR), compuesto por estudiantes del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y de la Escuela de Arquitectura del recinto de Río Piedras de la UPR.

Los integrantes del colectivo pluridisciplinario, acompañados del rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho develaron en una conferencia de prensa la maqueta de la casa que participará en el Decatlón 2007 como parte de la competencia organizada por el Laboratorio de Energía Renovable del Departamento de Energía de Estados Unidos (DOE, por su siglas en inglés).

El evento – que se llevará a cabo del 21 al 30 de septiembre de 2007 – en los predios del *National Mall* en Washington- consiste en el diseño, construcción y operación de una casa habitable de unos 800 pies cuadrados con todas las comodidades de una vivienda moderna que opere exclusivamente con energía solar.

“Este proyecto retoma una alianza exitosa que tuvo el Recinto de Mayagüez y la Escuela de Arquitectura en el año 2002. Este esfuerzo multidisciplinario promueve una propuesta más robusta, creativa e innovadora que aspiramos posibilite ganar unos lugares más altos en esta competencia”, afirmó Vélez Arocho.

A juicio del Rector esta iniciativa, además de representar un asunto importante en términos académicos también “lleva un mensaje a las comunidades sobre la importancia de la energía renovable y la sustentabilidad”.

Por su parte, Rafael A. Olivencia Martínez, profesor de Administración de Empresas (ADEM) del RUM quien funge como gerente del proyecto, destacó que la casa solar 2007 emula los componentes de la célula. “El núcleo de la residencia está compuesto de los sistemas eléctricos y mecánicos de control y operación de ésta, así como el núcleo de la célula contiene información vital para la misma”, señaló.

Agregó que el entorno de la residencia funciona como una membrana que permite el

paso de los elementos esenciales: la ventilación y la luz. Asimismo, protege el interior de la vivienda de su interacción con el exterior.

“Estas características del diseño permiten que la casa sea energéticamente autosuficiente y adaptable a las condiciones geográficas y climáticas del ambiente. Nuestra casa solar no es tan solo una vivienda o espacio habitable, es un sistema vivo independiente”, indicó.

Resaltó que el proceso de diseño comenzó en enero del corriente en la Escuela de Arquitectura del recinto de Río Piedras de la UPR cuyo equipo está dirigido por el arquitecto Jorge F. Ramírez Buxeda.

Según indicó Ramírez Buxeda, el grupo estudió el biomimetismo –ciencia que se inspira en la naturaleza para imitar sus esquemas y procesos- y los Principios Hannover para el diseño sostenible.

“Estas actividades permitieron la gestación de cuatro propuestas preliminares que luego se convirtieron en dos propuestas arquitectónicas. Se evaluaron e integraron las ideas hasta que se produjo un concepto para la primera entrega de documentos a los organizadores del evento en junio de 2006”, explicó el arquitecto quien participó de la rueda de prensa a través de una videoconferencia.

Durante los pasados diez meses se ha integrado un centenar de estudiantes subgraduados tanto de las cuatro facultades del RUM como de la Escuela de Arquitectura de la UPR.

El equipo de profesores que colabora en el proyecto está compuesto

por los doctores José Guevara, Gerson Beauchamp y Fernando Pla de los departamentos de Ingeniería Civil, Eléctrica y Mecánica del RUM, respectivamente. La profesora Gayle Griggs, de Inglés, asiste en los esfuerzos de comunicación de la iniciativa. Mientras, la profesora Sally González, de Horticultura, asesora en el área de diseño paisajista. También participarán los arquitectos Ramírez Buxeda, Fernando Abruña y Sonia Miranda, de la Escuela de Arquitectura de la UPR.

La primera competencia se llevó a cabo en el 2002 y la Escuela de Arquitectura y el RUM participan en conjunto. En esa ocasión obtuvieron el séptimo lugar en la competencia general y el segundo en la categoría de arquitectura. Luego el RUM participó en el 2005 y concluyó en undécimo lugar y segundo en la categoría de comunicaciones. En ambos eventos resultaron los predilectos entre las casas seleccionadas por el público en términos de popularidad.

El equipo de la UPR es una de las 20 universidades que obtuvo una subvención de 100 mil dólares del DOE. El costo aproximado de la casa boricua, incluyendo la transportación a los Estados Unidos puede ascender a los 500 mil dólares, indicó Olivencia Martínez.

En la presentación de la maqueta participaron también la decana de la facultad de ADEM del RUM, la CPA Eva Zoe Quiñones y el director del Centro de Investigación y Desarrollo, doctor David Sulleiman Rosado. 🌱



Maqueta de la casa solar 2007.

Anuncian reunión internacional de ingeniería industrial

Por Margarita Santori López
msantori@uprm.edu

Para que una línea aérea opere efectivamente sin que los vuelos confluyan o se cancelen porque el piloto enfermó, se necesita a un ingeniero industrial. Igualmente, agilizar la fila del banco o de un parque de atracciones en Disney, también es un asunto que compete a estos profesionales, según aseguró la doctora Alexandra Medina, organizadora de INFORMS 2007, un evento que reunirá a conferenciantes de todas partes del mundo.

El departamento de Ingeniería Industrial (ININ) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) será el anfitrión de la reunión internacional del Instituto para la Investigación Operativa y Ciencias de la Gerencia (INFORMS, por sus siglas en inglés) que se llevará a cabo del 8 al 11 de julio de 2007 y cuyo tema central será la globalización, según lo dio a conocer el rector

del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, en una conferencia de prensa.

“Una vez más nuestro recinto será el anfitrión de un evento internacional importante que reunirá al sector de la academia, el gobierno y la industria para discutir temas de pertinencia local, nacional e internacional, esta vez de ingeniería industrial”, afirmó el Rector del RUM, quien puntualizó que esta disciplina ha sido y es piedra angular del desarrollo económico de Puerto Rico en el área empresarial, la manufactura, la salud, el turismo y el gobierno.

Agregó que también se trata de una oportunidad extraordinaria para que los estudiantes y profesores del RUM presenten sus investigaciones en un foro internacional.

El propósito de INFORMS 2007 es dar a conocer las nuevas tecnologías para solucionar problemas complejos en las industrias, el gobierno y otros sectores. Asimismo, se

presentarán las estrategias que propone la ingeniería industrial para atender los retos creados por los constantes cambios geopolíticos y económicos mundiales.

“Es una oportunidad para promover lo que es la ingeniería industrial y hacia dónde se dirige”, comentó el decano de Ingeniería del RUM, doctor Ramón Vásquez.

Asimismo, el doctor Agustín Rullán, director de ININ, explicó que existe la

percepción de que el ingeniero industrial sólo labora en la industria, pero su desempeño profesional va mucho más allá. “Es hacer que los servicios funcionen lo mejor posible, más rápido, con más calidad y al menor costo posible”, señaló.

Agregó que el área de investigación y operaciones es fundamental en la preparación de los estudiantes, además de crear conciencia en el gobierno, la industria y la ciudadanía de que se debe utilizar el conocimiento matemático y científico para crear soluciones efectivas. “Debemos evitar la improvisación y el gasto innecesario de recursos”, recalzó.

Rullán exhortó a la industria a participar en el evento y recordó que la fecha límite para someter los abstractos es el 1 de febrero de 2007.

Los profesores Medina, Viviana Cesani, Ahad Alí y Rullán todos de ININ, son los organizadores de INFORMS 2007 que el año pasado se celebró en Japón.

“Esperamos que asistan investigadores, académicos y representantes de la industria de Asia, Europa y América”, indicó Medina. Durante la actividad los estudiantes graduados y subgraduados del RUM presentarán sus trabajos de investigación. “Es también una exposición mundial de la investigación que se realiza en el Recinto”, apuntó Cesani. Agregaron que uno de los paneles de discusión va dirigido al mercado de Latinoamérica, México, el Caribe y Puerto Rico. Entre los conferenciantes invitados se espera la participación de la directora de Ingeniería Industrial de los parques de atracción de Disney.

INFORMS 2007 se llevará a cabo en *Westin Río Mar Beach Resort* en Río Grande. Para más información del evento puede comunicarse al (787) 265-3810 o acceder a la dirección electrónica <http://ininweb.uprm.edu>. 🌱



El rector Jorge Iván Vélez Arocho (centro) anunció la conferencia internacional de ingeniería industrial. De izquierda a derecha, los doctores Agustín Rullán, Ramón Vásquez y Alexandra Medina.



Carlos Díaz/Prensa RUM

Desde la izquierda los profesores José A. Cruz, Ydelfonso Muñoz, Jorge Ferrer, Mildred Chaparro, decana de Asuntos Académicos, Yuri Rojas y Miguel Seguí. A la extrema derecha el estudiante Félix Noel Pérez.

Llamado a la honestidad e integridad académica

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

“Si no hay compromiso con la verdad no se puede hacer actividad académica”.
Jorge Ferrer

Queremos establecer una conciencia de honestidad e integridad académica en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). De esta forma describió la doctora Mildred Chaparro, decana de Asuntos Académicos el rol del Comité de Integridad Académica.

El Comité, coordinado por Chaparro, está compuesto por los doctores Jorge Ferrer y José A. Cruz de Humanidades y Administración de Empresas (ADEM), respectivamente. También participan los profesores Yuri Rojas, Ydelfonso Muñoz y Miguel Seguí

de Matemáticas, Química y ADEM, respectivamente. Igualmente es parte del Comité el estudiante Félix Noel Pérez.

La misión del colectivo, que opera hace poco más de un año, es crear una cultura que valore profundamente la honestidad en el quehacer universitario, explicó Chaparro.

“Lo que nosotros deseáramos que este comité hiciese es ponerse al servicio de la creación, en nuestra institución, de una cultura que fomente... que potencia la excelencia y el desarrollo de las virtudes necesarias no solo para ser un buen investigador sino para ser un investigador bueno”, señaló, por su parte, Ferrer.

A juicio del catedrático de Filosofía “es bien importante que la ética no se vea como un instrumento punitivo”. Agregó que en muchas instituciones los organismos de ética e integridad se convierten en entidades de que-

rellas. “La ética tiene que ver con ayudar a las personas a ser buenas y virtuosas”, sostuvo.

¿Qué es la integridad en el entorno universitario?

Los tres pecados capitales en la deshonestidad académica son la fabricación (inventar datos), la falsificación (adaptar datos) y el plagio (robar las ideas de otra persona sin darle crédito), indicó Ferrer.

Por su parte, Chaparro manifestó que dentro de estas tres modalidades se encuentran acciones como comprar trabajos académicos, presentar identificaciones falsas en exámenes y que los profesores se atribuyan como propios los trabajos de sus estudiantes.

Sin embargo, estudios revelan que los estudiantes que salen de escuela superior ven algunas de estas prácticas como “normales”, afirmó la Decana. “Para muchos, utilizar el

trabajo de otro es una práctica usual. Ese tipo de conducta es inaceptable ya que lo que uno no se ganó, no es meritorio”, puntualizó.

De hecho, de acuerdo con Ferrer la actividad académica se mueve sobre dos ejes. “Uno es el compromiso con la verdad y el otro es el compromiso con la sociedad: la responsabilidad social. El trabajo académico e investigación científica busca la verdad... eso supone que tengo un compromiso con llevar a cabo la investigación con seriedad”, expresó el profesor.

Con la intención de crear un plan estratégico para que todos los componentes del RUM valoren contar con una cultura que evite los actos de deshonestidad académica, el comité llevó a cabo unas vistas públicas el viernes, 3 de noviembre.

El Comité de Integridad académica trabajará un informe y se espera que para el próximo semestre genere un plan de acción. 🌱



Suministrada

Estudiantes de SESO con el doctor Juan González Lagoa (al centro).

Alianza educativa

Redacción Prensa RUM
prensa@uprm.edu

Varios profesores del departamento de Ciencias Marinas (CIMA) y de otros departamentos del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) ofrecieron voluntariamente cursos relacionados con oceanografía a los estudiantes de la escuela *Southwestern Educational Society* (SESO), según indicó la doctora Nilda Aponte, directora de CIMA.

La alianza educativa, que forma parte de un Memorando de Entendimiento vigente entre ambas instituciones, comenzó el 15 de agosto y se extendió hasta el mes de noviembre. En el curso, denominado *Jumping Into the Sea*, se matricularon 20 estudiantes de cuarto año.

El propósito de la clase, que se brindó como electiva, fue que los jóvenes conocieron

más sobre los océanos y su interacción con el planeta. El curso incluyó visitas a la isla Magueyes en Lajas donde se llevaron a cabo experimentos.

En el proyecto participaron 16 profesores de CIMA, uno de Física y uno de Geología del RUM. El doctor Juan González Lagoa, director del Centro de Recursos para Ciencias e Ingeniería del RUM, fue el primero de los 16 catedráticos en compartir con los estudiantes de SESO.

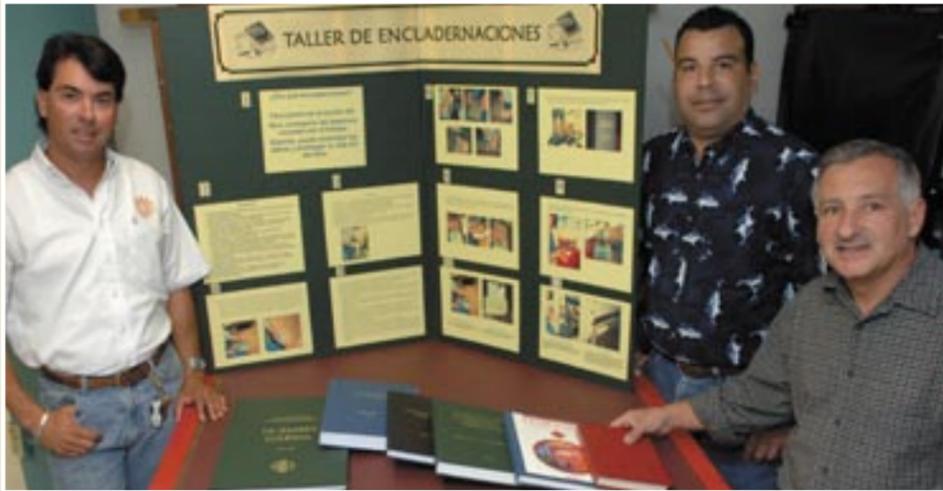
La propuesta surgió como una iniciativa del licenciado Miguel A. Arzola Barris, director de SESO, quien tras conocer a la científica marina Sylvia Earle se motivó a presentar el proyecto a CIMA.

La profesora Evelyn Montalvo de SESO coordinó el curso que se ofreció de 7:00 a 8:00 a.m. 🌱

¡Triunfo para Cokí!

El equipo Cokí del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) ganó recientemente la *Chem-E-Car Competition* celebrada en San Francisco, California. La delegación colegial, integrada por los estudiantes de Ingeniería Química Sandra Méndez (capitana), Joshua León, Juan Velázquez, Cristian González y Rubén González; así como Edgardo Lebrón y William Vallellanes de Ingeniería Mecánica, y Edwin Colón de Ingeniería Civil, lograron el primer lugar en el evento auspiciado por el Instituto Americano de Ingenieros Químicos (AIChE, por sus siglas en inglés) y en el que participaron 29 universidades de los Estados Unidos. Cokí es un carrito del tamaño de una caja de zapatos que utiliza una celda de combustible con oxígeno e hidrógeno y es capaz de recorrer una distancia lo más directa posible de entre los 50 y 100 pies en menos de dos minutos con una carga cuyo peso no sea mayor a los 500 gramos. Este año los estudiantes diseñaron una guagua escolar. El doctor Antonio Estévez, consejero del capítulo estudiantil de AIChE y quien acompañó a la delegación, informó que, además de llegar primeros en la carrera, Cokí obtuvo la tercera posición en el póster de investigación y ganó premios en las categorías de Consistencia y Espíritu de Competencia. (MSL)





De izquierda a derecha, Carlos Irizarry, Javier del Valle y Jorge Pintos muestran algunos de los trabajos que realizan en el taller.

Armaduras contra el tiempo

Por Margarita Santori López
msantori@uprm.edu

En el corazón de la biblioteca del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) un grupo de empleados realiza un oficio milenario que permite la conservación de cientos de libros, tesis y revistas. Son encuadernadores.

Carlos Irizarry, Jorge Pintos Kingsley y Javier Del Valle trabajan en el Taller de Encuadernaciones y son los encargados de “revestir” y reparar los miles de textos que alberga la biblioteca. También ofrecen servicio a la comunidad universitaria y al público en general.

“Libro nuevo que llega, libro que lo trabajamos aquí”, explicó Irizarry, supervisor del taller, quien aprendió a encuadernar con su padre y comentó que se trata de un oficio que no se estudia en ningún sitio, sino que se aprende por tradición familiar.

“En Puerto Rico sólo hay ocho encuadernadores”, sostuvo. Uno de ellos es precisamente Pintos Kingsley, quien labora en el RUM hace 25 años y proviene de una reconocida familia en este arte manual. Su maestro fue su padre don José Miguel Pintos Rubio, un destacado encuadernador de Cataño. Además de trabajar en el Colegio, Pintos Kingsley tiene su taller y atiende trabajos de notaría para abogados.

Otro que trabaja en el taller es Del Valle quien se inició en el oficio hace apenas tres años. Según cuenta, tenía conocimientos de imprenta y aunque admitió que no es lo mismo, aseguró que se aprende sobre la marcha. Del Valle se especializa en grabados.

“Usamos distintos tipos de letras en diversos tamaños, según las dimensiones de la carpeta”, explicó el joven. Agregó que los grabados se hacen en imitación de oro y plata, pero en otros tiempos era real.

El proceso

En el caso de los libros, la encuadernación comienza cuando se remueven las tapas y luego se determina si sus páginas están cosidas o no. Si lo están, se barrena para reforzar la costura y si no lo están, se hacen unos canales con un serrucho para luego coser. De ahí se pega la guarda (dos tapas para protegerlo) y el *super match*. Luego se corta en la máquina para asegurar que las páginas tienen el mismo tamaño, según explicó Irizarry.

Las carpetas se confeccionan con cartón -cortado a la medida- que se forran con telas de diversos colores: rojo, vino, marrón, negro, verde y azul. “Usamos mucho la carpeta negra para las tesis con grabado en oro y la azul para libros de carátulas (de portada blanda) que utilizan mucho los profesores en sus clases”, indicó por su parte Del Valle. Los libros de carátula suelen llevar la portada original laminada y son los de mayor demanda en la biblioteca. “Los trabajamos lo más similar posible a la publicación original”, dijo Irizarry. Otros servicios que ofrece el Taller son la encuadernación en grupos acumulativos por fechas de tesis y revistas.

Según Irizarry, en el taller se trabajan alrededor de 1,800 libros al año. “La cantidad mensual varía porque preparamos distintas tandas grandes de producción”, indicó. Añadió que la maquinaria es de hace 50 a 60 años, pero es la que se utiliza porque es fuerte y duradera.

Servicio a la comunidad

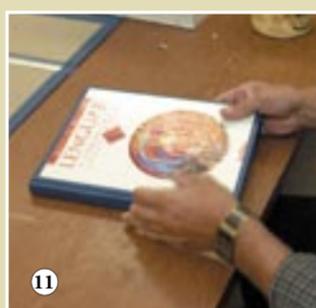
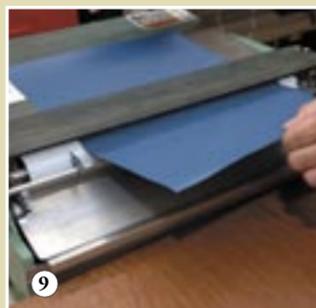
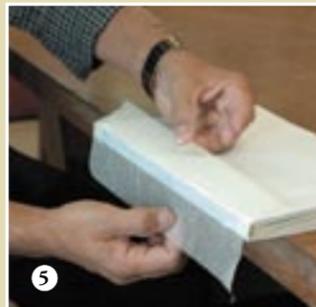
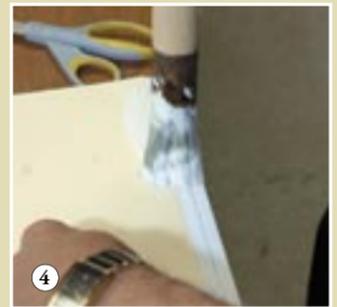
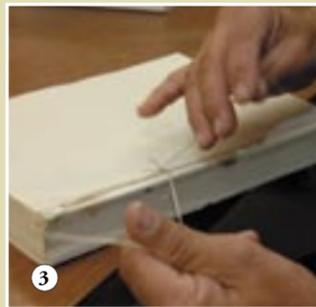
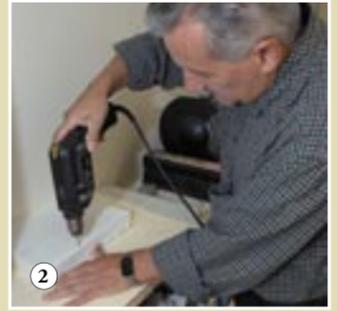
Por su parte, la profesora Irma Ramírez, quien dirigió la biblioteca durante cuatro años y medio y se acogió al retiro en agosto pasado, señaló que el Taller de Encuadernaciones siempre ha existido en la biblioteca, pero hace dos años expandieron el servicio a la comunidad universitaria y el público en general. “Hemos tenido una buena acogida. Lo que recaudamos lo usamos para comprar materiales”, afirmó.

Asimismo, la profesora Norma Sojo, coordinadora de Servicios Técnicos, explicó que esta iniciativa es para dar a conocer y mercadear el servicio que ofrecen. Éstos son, encuadernación nueva y reparación utilizando carpetas ajustadas al recurso y preparadas en el taller. Además, realizan encuadernación con carpetas de plástico (*Xerox Binder*) para informes, revistas y algunos tipos de libro.

Los precios por libros comienzan en \$10; las revistas en \$15; las tesis en \$25 y *Xerox Binder* en \$3. El grabado es \$2 por línea.

El Taller de Encuadernaciones es una unidad del área de Servicios Técnicos y está ubicado en el segundo piso de la Biblioteca General.

Los interesados pueden comunicarse al (787) 832-4040, extensiones 2301 y 2151 o escribir a charlie@rumlib.uprm.edu. 🐾



- 1 Carlos Irizarry serrucha varios canales para luego coser el texto.
- 2 Jorge Pintos barrena el libro antes de coserlo.
- 3 Pintos cose una de las publicaciones.
- 4 El texto se pega con una cola especial.
- 5 El *super match* refuerza el encuadernado.
- 6 El texto se corta para asegurar que las páginas tengan el mismo tamaño.
- 7 El cartón se corta a la medida en la guillotina.
- 8 Pintos selecciona el color de la tela que utilizará para la encuadernación.
- 9 La tela se pasa por una máquina de pegamento para luego forrar el cartón.
- 10 Del Valle prepara la tela antes de colocar el cartón.
- 11 La carpeta de carátula conserva la portada original.
- 12 Para los grabados se utilizan distintos tamaños y tipos de letras en imitación de oro o plata.

Fotos Carlos Díaz/Prensa RUM



Las Naciones Unidas en el Recinto

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

Los estudiantes del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) ya cuentan con un foro de carácter internacional en el que pueden aprender, participar y fomentar los principios que promulga la mundialmente reconocida Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Con el propósito de promover la justicia, el diálogo, la igualdad y la paz entre todas las naciones y de conocer más a fondo esa entidad universal, un grupo de jóvenes colegiales constituyó en agosto pasado el Capítulo de Mayagüez de la Asociación de Naciones Unidas de Puerto Rico (ANUPR), una organización estudiantil a la que ya se han unido más de 30 integrantes de diversas facultades.

“Queremos que los estudiantes se den cuenta de que podemos participar de muchas maneras con las Naciones Unidas independientemente de que tengamos soberanía política y que más puertorriqueños se esfuercen por obtener un trabajo en la ONU”, recalcó la estu-

diente Melody M. Fonseca, presidenta de la organización.

De hecho, según explicó Von Marie Portalatín, vicepresidenta del grupo, una de las metas es precisamente “servir de plataforma para los jóvenes universitarios interesados en desarrollar carreras profesionales en el plano internacional”.

Fonseca relató que la idea de organizarse comenzó en España mientras realizó estudios un semestre junto a la también integrante del colectivo Jo-Mayra Méndez. Ambas jóvenes asistieron al modelo de las Naciones Unidas de Barcelona donde conocieron a Irving Stolberg, presidente del capítulo de Connecticut de la Asociación de Naciones Unidas de Estados Unidos, quien las animó a organizar el Capítulo del RUM.

El resto es historia. El grupo ya tiene en su resumé dos magnos eventos. A mediados de octubre pasado varios representantes asistieron a la Conferencia Internacional de las Américas, celebrada en la República Dominicana. El evento reunió a más de 1,500 participantes a quienes se ofrecieron conferencias



El grupo puertorriqueño en la apertura de la conferencia en República Dominicana.

magistrales y talleres relacionados con temas internacionales como el comercio, derecho y seguridad.

Por otro lado, la celebración de la Semana de la ONU fue el segundo gran evento organizado por el capítulo mayagüezano de la ANUPR. Éste se llevó a cabo del 23 al 27 de octubre pasado y contó con cuatro conferencias relacionadas con la ONU dictadas por profesores de Ciencias Sociales y oradores invitados.

Como parte de sus metas, el grupo espera mantenerse activo en todas las

celebraciones que promulga la ONU para garantizar los derechos humanos. Los jóvenes adelantaron que la agenda incluirá conferencias, mesas de información, seminarios y la reactivación del viaje al modelo de la organización de estados americanos para la cual coordinan la asistencia de un profesor que los acompañe. La organización está abierta para alumnos de todas las concentraciones. Para más información favor de escribir al correo electrónico: anupr.mayaguez@gmail.com.

Miguel A. Talavera: Por la ruta de las ciencias

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu



Miguel A. Talavera

Su intención era convertirse en un científico. Con ese anhelo en mente, el doctor Miguel Ángel Talavera ingresó en 1993 al Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). El primer paso de esa meta lo alcanzó en 1997 cuando obtuvo el grado de bachiller del departamento de Química con el alto honor *Magna Cum Laude* y con el premio Antoine Lavoisier al mejor estudiante del mencionado departamento.

“Mi mejor recuerdo del Colegio desde el punto de vista académico es el entusiasmo, la sed por conocer y la curiosidad por integrar los principios químicos, físicos y matemáticos para explicar un proceso biológico”, sostuvo el exalumno del RUM.

De hecho, la influencia del Colegio fue más allá del aspecto curricular ya que su participación en el programa *Minority Access to Research Careers* (MARC), le abrió las puertas para comenzar sus investigaciones -a nivel subgraduado- y proseguir sus estudios doctorales en *Yale University*.

MARC es un programa auspiciado por el *National Institute of Health* (NIH) cuyo fin es aumentar el número de científicos en los grupos minoritarios que están interesados en las ciencias biomédicas, explicó la doctora Mildred Chaparro, decana de Asuntos Académicos y directora del proyecto. Añadió que a través de esa propuesta los estudiantes sobresalientes que cumplen con los requisitos de la entidad reciben fondos para sus investigaciones y para su educación graduada.

Precisamente Talavera recibió el *MARC Fellowship* desde el 1995 hasta el 1997 esta subvención le permitió adiestrarse en la preparación de muestras de coloides de plata con interacción con ADN con compuestos policíclicos aromáticos utilizada en estudios espectroscópicos Raman de intensidad aumentada. Esta investigación la llevó a cabo bajo la tutela del doctor Samuel P. Hernández del departamento de Química.

Hernández describió a Talavera como “el eterno estudiante” al tiempo que destacó su talento como instructor de

sus pares. Recordó que cuando su hijo, Samuel Hernández entró en el Colegio “Miguel fue su mentor”. Ahora, vínculos muy estrechos tanto profesionales como personales unen a ambas familias. Hernández, hijo y Talavera coinciden en ser egresados del RUM, en obtener en sus respectivos años de graduación el premio Antoine Lavoisier al mejor estudiante de Química, en graduarse con grados doctorales de Yale y ambos laboran actualmente en Amgen.

“Me encantaría que Miguel fuese mi colega aquí (RUM)”, manifestó el profesor Hernández al reiterar las capacidades del joven profesional a quien expresó “le encanta la academia”.

Durante su tiempo en el Colegio, además del *MARC Fellowship*, Talavera obtuvo el *SURF Fellowship* del *Howard Hughes Medical Institute*. Esta beca le permitió hacer un internado en el verano de 1996 en la división de bioquímica del *California Institute of Technology*.



Remembranzas del alma máter

Además de su prolífica vida académica e investigativa colegial, el ahora científico participó como deportista en intramuros de voleibol y tenis. También estuvo afiliado desde el 1994 al capítulo estudiantil de la Sociedad Americana de Química (ASC, por su siglas en inglés).

“Mi mejor recuerdo del Colegio desde el punto de vista no-académico es de los amigos que hice en el Recinto y dentro del Departamento, los cuales, a pesar de que se encuentran en diferentes partes del mundo, frecuento cada vez que se presenta la oportunidad. En particular, mi mejor recuerdo es ir con tres amigos a presentar nuestros respectivos trabajos de investigación en reuniones nacionales celebradas en Estados Unidos. Estos viajes fueron ‘a real bonding experience’. Al igual que yo, estos tres amigos completaron estudios doctorales en diferentes áreas de ciencias biomédicas”, precisó.

Agregó que cuando coincide con sus amistades ya sea en Puerto Rico, Nueva York, Boston o Chicago “como buenos colegiales nunca falta el juego de dominó con la cerveza fría”.

De regreso a casa

Tras finalizados sus estudios subgraduados Talavera ingresó a Yale con el fin de obtener un doctorado en el área bioquímica y biofísica Molecular. En 2005 cuando logró su grado doctoral escaló otro peldaño en su afán por ser un científico.

“Luego de terminar en Yale, me surgió la oportunidad de trabajar en el área de propiedad intelectual. Por el alto interés que tenía por ese campo, decidí irme a trabajar con el Gobierno Federal”, relató el químico.

Explicó que su función en el *United States Patent and Trademark Office* (USPTO) consistía en la prosecución de patentes. “Mi función era evaluar si el nuevo ‘invento’ era en realidad novedoso desde el punto de vista científico y ante las leyes y regulaciones federales de propiedad intelectual”, indicó.

Agregó que debido a que una patente es un contrato legal, “el mayor reto fue aprender a pensar, escribir, argumentar e interpretar como un abogado usando la data científica como fuente para formular estos argumentos. Mi experiencia en el USPTO fue muy buena”.

Relató que mientras laboraba en la agencia federal recibió una oferta de Amgen para regresar a Puerto Rico y ocupar el puesto de *Process Development Scientist – Intellectual Property Scientist*.

“Tengo la responsabilidad de transferir productos y métodos de varios *sites* de Amgen (Colorado, California, Rhode Island y Washington) al *site* de Juncos y de asegurarme que los nuevos métodos para hacer el producto (en este caso proteínas recombinantes con propiedades terapéuticas) sean implementados en la planta de Juncos apropiadamente”, señaló.

“Mucho de mi tiempo lo dedico a ‘apagar fuegos’ en el área de manufactura e investigar las causas de estos problemas en el laboratorio para así asegurar la eficiencia de los métodos de purificación de las proteínas terapéuticas y la calidad/integridad de dichas proteínas- producto que se vende y se inyecta directamente a un paciente”, explicó el profesional egresado del Colegio quien hoy se desempeña como científico. ¡Misión cumplida! 🍀

Dedican a Corretjer semana puertorriqueña

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

En la última entrevista que ofreció Juan Antonio Corretjer declaró que recibió un mandato de José De Diego, una de las tres figuras que fundó el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) para que continuara escribiendo “cantos de rebeldía”. Por eso, no es casualidad que se le haya dedicado al poeta nacional la Semana de Puerto Rico en un homenaje del departamento de Estudios Hispánicos (EsHi) que incluyó la presentación de una revista, una conferencia magistral y un conversatorio sobre la obra y vida de Corretjer.

Así lo expresó el doctor Jaime Martell, director de ese departamento. “No fue, ni es cualquier poeta, es nuestro poeta nacional, quien a través de su poesía e ideología dio a conocer nuestras raíces, nuestra cultura, la respetó, la idolatró y la llevó a un sitial”, precisó.

Las actividades de la Semana de Puerto Rico en el RUM, organizadas por la profesora Aida Carrero de EsHi, se celebraron del 13 al 17 de noviembre de 2006 e incluyeron ferias de libros y artesanías, y un concierto de Roy Brown.

Presentan la revista *Pórtico*

Luego de varios años de gestar un espacio para los trabajos investigativos literarios de la comunidad académica, el departamento de Estudios Hispánicos presentó oficialmente el primer volumen de su revista *Pórtico*.

“*Pórtico* significa mucho para nuestro departamento porque toma posesión de lo que somos, lo que representamos y el trabajo que podemos hacer desde las letras”, enfatizó Martell.

La presentación de la revista estuvo a cargo del doctor José Santos, catedrático de EsHi y director del proyecto, quien resumió el proceso editorial. Además, agradeció a la



De izquierda a derecha: tato Rodríguez, Marta Núñez, María Soledad Corretjer y Alexis Massol.

doctora Lissette Rolón, directora del Centro de Publicaciones Académicas (CePA), quien hizo posible la publicación de *Pórtico*.

Patria, pueblo y poesía

Como parte del homenaje al escritor, la doctora María Solá, profesora jubilada de EsHi, tuvo a cargo la conferencia *Patria, pueblo y poesía en los versos de Juan Antonio Corretjer*.

Solá disertó sobre la contribución lírica del poeta desde la perspectiva de su ideología y luchas políticas no solo en Puerto Rico sino en Latinoamérica. La profesora Carmen Rivera Lugo, invitada de la Universidad Católica en Ponce, leyó cuatro poemas de Corretjer que luego Solá analizó.

Conversatorio: *Pausa para el amor*

Con motivo de conocer la faceta humana del poeta nacional se celebró el conversatorio *Pausa para el amor* en el que participaron dos de sus hijas María Soledad y Consuelo

Corretjer, y sus amigos Alexis Massol, director de la Casa Pueblo en Adjuntas; Marta Núñez y Tato Rodríguez, directores de la Casa Museo Juan Antonio Corretjer en Ciales.

“El propósito es escuchar de los labios de quienes tuvieron el privilegio de conocerlo, anécdotas, relatos, impresiones sobre el genio y la figura del insigne maestro Corretjer”, anticipó la doctora Jacqueline Girón, catedrática de EsHi y moderadora del conversatorio.

Sus hijas relataron las vivencias con Corretjer desde la perspectiva paternal y humana. Para comentar sobre el poeta en su rol de amigo, Massol contó anécdotas de la larga relación que los unió. De igual forma, Núñez y Rodríguez relataron cómo desarrollaron una amistad que tuvo sus raíces en el barrio Frontón de Ciales.

La pareja ha tenido un rol importante en la fundación y dirección de la Casa Museo Juan Antonio Corretjer en Ciales, entidad que además de conservar y divulgar su obra, cumple con una misión educativa a través de charlas, módulos educativos y otras actividades. 🌱

Mayra Montero conversa sobre su obra en Mayagüez

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Los “chispazos” del diario vivir contribuyen a la creación de los personajes que luego toman vida en sus novelas. Observa, investiga, evoca los recuerdos propios y los prestados hasta alumbrar personajes que tengan credibilidad.

Con la noche de telón y con un trasfondo musical navideño que provenía del ensayo de las Batutas de la Sultana del Oeste, la escritora Mayra Montero conversó sobre su obra en el Parque de los Próceres de Mayagüez.

Sus musas están salpicadas por estampas reales como la de una colega periodista que tenía un murciélago como mascota y lo cargaba en su hombro o sus remembranzas de la niñez cuando acudía al teatro a escuchar la Orquesta Sinfónica de La Habana, afirmó.



La escritora Mayra Montero se presentó en el Parque de los Próceres de Mayagüez.

Relató que ha escrito nueve novelas, entre éstas, dos eróticas a las que llama jocosamente “pornográficas”. “El erotismo es simplemente una parodia, yo las he tratado siempre con mucho humor e ironía”, afirmó ante una audiencia compuesta en su mayoría por estudiantes universitarios.

Agregó que su primera novela erótica fue *La última noche que pasé contigo* que explora la sexualidad de una pareja de mediana edad. “Cuando escribí la novela los personajes eran muy viejitos... ahora resulta que yo tengo la edad de esos viejitos”, sostuvo. “Es una parodia de los clichés que existen en torno a la sexualidad caribeña y los estereotipos”, añadió.

Señaló que su segunda novela erótica fue *Púrpura profundo* en la que un músico que está a punto de retirarse y muy deprimido escribe sus memorias.

De hecho, la mayor parte de las preguntas de la audiencia juvenil eran relacionadas con estas dos novelas. Sin embargo, al contestar la interrogante de una universitaria la escritora advirtió que el erotismo no es su género preferido.

“Me apasiona la literatura... solo tengo dos (novelas) eróticas que me he divertido escribiendo... pero no es mi género favorito... no hay nada más aburrido que el erotismo por erotismo”, sentenció la escritora.

Montero también mencionó que ha escrito las novelas *La trenza de la hermosa luna*; *Del rojo de su sombra*; *Tú la oscuridad*; *Cómo un*



Pintan por la paz

Con el propósito de difundir un mensaje de prevención en rechazo a la violencia doméstica, el Proyecto de Apoyo a Mujeres Siempre Vivas, adscrito al Centro de Investigación Social Aplicada (CISA) del departamento de Ciencias Sociales del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), llevó a cabo el evento *Pintando por la paz* frente a la Biblioteca General del Recinto. Durante la actividad de concienciación los participantes pintaron camisetas blancas con dibujos que mostraban la idea de convivir en paz.

mensajero tuyo –ambientada en su natal La Habana, Cuba; *El Capitán de los dormidos* y su más reciente obra *Son de almendra*.

Narró que “entre novela y novela” redactó las memorias de Narciso Figueroa. Sostuvo que fue un proyecto que le llenó de “mucha satisfacción” ya que se publicó por capítulos en un periódico y Figueroa tuvo la oportunidad de “disfrutar” la obra.

Según se desprende del portal ciberespacial *Escritoras*, “aunque Montero proviene del mundo periodístico, publicó su primera novela en 1987, *La trenza de la hermosa luna*, pero su éxito, y la obra que la dio a conocer, fue *La última noche que*

pasé contigo, finalista del premio *La Sonrisa Vertical*. Su siguiente premio le llegó cuatro años después, en 1995, con *Tú, la oscuridad*, obra destacada por la crítica. En el 2000 su relación con la literatura erótica resulta una vez más premiada y es escogida ganadora de *La Sonrisa Vertical* con *Púrpura profundo*.”

La actividad fue auspiciada por el Comité de Promoción Cultural de Humanidades del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) quienes iniciaron este semestre una amplia agenda artística-cultural que incluye la presentación de *Íconos en la calle*. 🌱



CoHemis celebró la conferencia *Ingeniero de las Américas* en Mayagüez en el 2002.

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

Adelantados al futuro. Hace 15 años, cuando apenas se hablaba de la globalización, en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) se comenzó a gestar un esfuerzo de colaboración entre instituciones educativas y de investigación con un enfoque multidisciplinario cuyo fin sería mejorar la calidad de vida de los países del hemisferio occidental.

Esa visión tan vigente en el siglo 21 fue el motor que dio impulso a comienzos de la década pasada a un grupo de educadores y académicos comprometido a comenzar las labores del Centro Hemisférico de Cooperación en Investigación y Educación en Ingeniería y Ciencia Aplicada (CoHemis) con sede en el Colegio.

De acuerdo con su director actual, el doctor Fernando Gilbes, el éxito más contundente de la organización es que hoy día cuenta con un consorcio que incluye a 48 instituciones en 19 países de las Américas, el Caribe y España, entre éstas 35 universidades y 13 instituciones de ciencia y tecnología.

“El principal logro en estos 15 años ha sido la creación del consorcio de instituciones que colaboran a través de acuerdos mutuos”, apuntó a la vez que destacó el reto que conlleva mantener esta red por las barreras de distancia que también se han acortado gracias a la tecnología. De hecho, Gilbes contó que lo que un principio se visualizó como un proyecto para países del hemisferio, se amplió recientemente con la incursión de dos afiliadas en España.

De igual forma, en su trayectoria CoHemis ha sido responsable de realizar un sinnúmero de conferencias, talleres, cursos y foros de relevancia nacional e internacional como parte de su misión de promover el desarrollo de recursos humanos, tecnología, programas que ayuden a la investigación e iniciativas educativas en ciencia e ingeniería.

Precisamente, el punto de lanza de la entidad, a juicio de su co-director, el doctor Carlos Ríos, es que CoHemis “es

una plataforma que integra diversas disciplinas y que está dirigida al público en general y a todos los componentes de la comunidad académica”.

“Su visión estaba adelantada a su tiempo. Hoy se habla de integrar la ingeniería y la ciencia, la educación en la investigación, pero todos estos niveles de relación es lo que CoHemis ha hecho durante estos 15 años y espera continuar realizando”, señaló Gilbes.

Sus inicios

El proyecto nació en una conferencia que celebró el recinto mayagüezano en noviembre de 1991, convocada por la Fundación Nacional de las Ciencias de Estados Unidos (NSF, por sus siglas en inglés) a la que asistieron representantes de organizaciones de ciencia y tecnología de Estados Unidos, Canadá, Latinoamérica y el Caribe. Así lo relató el doctor Jorge Iván Vélez Arocho, rector del RUM, quien participó en la conferencia y eventualmente se unió al equipo de trabajo.

Contó que los doctores Carlos Pesquera y Luis Pumarada O'Neill fueron los precursores de la propuesta para crear una red que atendiera las necesidades del hemisferio en educación y tecnología, con énfasis en mejoras, evaluación y transferencia.

“Los delegados acordaron dejar establecido el centro porque encontraron respaldo institucional, investigadores capaces y voluntad de crearla”, reiteró Vélez Arocho. Agregó que el RUM contaba con la experiencia y la vinculación con universidades en todo el hemisferio por lo que se decidió unánimemente que fuera la sede de la iniciativa.

Con el lema “Hacia la superación mediante la cooperación”, se comenzó a configurar el centro junto a un consejo asesor. Según explicó el Rector, los primeros fondos para iniciar el centro fueron otorgados por la NSF y en adelante la Universidad de Puerto Rico (UPR)



Participantes del curso del NOAA Center for Atmospheric Sciences auspiciado por CoHemis.



De izquierda a derecha: Yamarie Hernández, Zoraida Arroyo, doctor Carlos Ríos, doctor Fernando Gilbes y Johanna Dávila.

QU A COLABO HEMISI

asumió esa responsabilidad en la que han colaborado otras instituciones.

En marzo de 1992, Vélez Arocho se integró como co-director a CoHemis y junto al director Pumarada se conformó el equipo que dedicó gran parte de tiempo y esfuerzo a crear la red mediante visitas a las universidades y centros de investigación interesadas en las mismas áreas.

El Rector destacó nombres claves en este proyecto como John B. Scalzi, director del programa de la NSF; los diversos integrantes del consejo asesor internacional que le dio dirección estratégica al esfuerzo; así como a los doctores Antonio González, José López, Graciela Sosa, Néstor Ortiz, Leandro Rodríguez, la ingeniero Gisela González, primera coordinadora del Centro y la doctora Luz Vega, quien colaboró en la administración. “La historia de CoHemis es la historia de estas personas y de una tradición de equipos muy comprometidos”, aseguró.

Promover la competitividad global y el desarrollo sostenible de las regiones y reconocer al mismo tiempo la importancia de la protección del ambiente era la meta principal. Las áreas identificadas de mayor necesidad fueron: el agua, la energía, los desperdicios sólidos y la sustentabilidad, cuatro pilares de CoHemis.

“Nuestra investigación estaba enfocada en los problemas, desafíos y retos de nuestras comunidades. Esa era la visión, la ilusión, la utopía, pero 15 años después sigue siendo el ideal de que podemos lograr esa superación a través de la colaboración y que



En julio de 2006, CoHemis ofreció un curso sobre biotecnología.

INCE ÑOS DE RACIÓN FÉRICA

el mundo pueda ser mejor”, puntualizó el Rector quien se desempeñó como co-director por 10 años.

El grupo actual

Su consigna es el trabajo en equipo. Por eso, cuando hablan de CoHemis lo hacen como un colectivo porque los logros y los retos pertenecen a todos. Con un entusiasmo contagioso, opinaron que su compenetración, eficiencia y amor a lo que hacen es la continuidad de lo que siempre ha distinguido a ese centro de trabajo.

Se trata del más reciente equipo de CoHemis compuesto además de sus directores Gilbes y Ríos, por la coordinadora Yamarie Hernández y las asistentes administrativas Johanna V. Dávila y Zoraida Arroyo.

“Contamos con un equipo excelente y todos trabajamos hacia el mismo fin, es un orgullo poder decir eso”, expresó Hernández, responsable de coordinar todos los esfuerzos que realiza CoHemis desde agosto de 2004.

Gilbes, quien es catedrático en el departamento de Geología, se estrenó primero como co-director en 2002 y un año más tarde como director luego del retiro de Pumarada. “Creo mucho en lo que es CoHemis y en esta nueva etapa”, apuntó.

Luego, en marzo de 2005 se integró Ríos como co-director, quien ha contribuido con su trasfondo académico vinculado a la educación, en especial su certificación en el programa de preparación de maestros. “Para mí es un honor, me siento mentalmente libre, no hay límites desde el punto de vista de ideas y creatividad”, observó el catedrático del departamento de Biología.

La mayoría de los proyectos que se gestan en CoHemis tiene como denominador común algunos temas de prioridad como el cambio global, infraestructura, mejoramiento en la educación, desarrollo sostenible, bioprospectos, biología computacional y de sistemas, percepción remota y sistemas geográficos de información. El centro no solo coordina



Como parte de la alianza con la Universidad de Kutztown, se propició un intercambio estudiantil con el propósito de realizar investigación en un crucero.

actividades relacionadas con éstos sino que brinda ayuda administrativa a proyectos educativos y de investigación.

Recientemente, CoHemis acogió un nuevo proyecto para dar oportunidad a los alumnos del RUM de estudiar en universidades españolas. El Programa está adscrito a la UPR, pero CoHemis le dio su toque colegial al nombrarlo Olé Rum.

“Además de internacionalizar el sistema y abrir las puertas al mundo se desarrolla la cultura de los estudiantes”, reiteró Ríos. Por su parte, Gilbes agregó que lo novedoso es que rompe el formato tradicional de intercambio y da mayor oportunidad de tener esa experiencia de estudios internacional. En febrero de 2007, partirá el segundo grupo del programa que ha gozado de mucha aceptación.

Por otro lado, el pasado martes, 14 de noviembre CoHemis comenzó a celebrar su décimoquinto aniversario. Como parte del programa, el doctor Vélez Arocho ofreció una breve reseña del centro y luego se firmó una proclama que declara un año de actividades dirigidas a exaltar su historia. La actividad incluyó la conferencia “Integridad académica en investigación y educación”, a cargo de los catedráticos del RUM: José A. Cruz, Jorge Ferrer y William J. Frey.

Expandir el alcance internacional de las actividades, tener un miembro en el consorcio de cada país en el hemisferio,

desarrollar una plataforma donde se presente ciencia y tecnología avanzada, crear un centro de mentoría para promover el interés de estudiantes y educadores, son solo algunas de las metas del colectivo. “No hay límites en la imaginación para desarrollar proyectos e impulsar todo lo que tiene que ver con la colaboración internacional”, manifestó Gilbes.



Estudiantes participantes en el proyecto Olé RUM en España.



La reunión de Percepción Remota y SIG reunió alrededor de 150 participantes interesados en el tema.

Celebran dos eventos medulares

Redacción Prensa RUM
prensa@uprm.edu

El Centro Hemisférico de Cooperación en Investigación y Educación en Ingeniería y Ciencia Aplicada (CoHemis) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) celebró en septiembre pasado la Cuarta Reunión Nacional de Percepción Remota y Sistemas de Información Geográfica (PRYSIG).

El evento reunió a representantes de la academia, el gobierno y la empresa privada, quienes tuvieron a su cargo una serie de conferencias sobre los trabajos más recientes, servicios y proyectos en los que se utiliza esta tecnología.

Durante las conferencias se presentaron diversos temas relacionados con el uso de las herramientas de PRYSIG y se incluyeron varios talleres de adiestramiento básico para los

participantes en el manejo de datos, procesamiento digital de imágenes y sistemas de información geográficos.

Por otro lado, CoHemis organizó recientemente una conferencia sobre la geomicrobiología, un campo multidisciplinario que combina la geología y la microbiología, como preámbulo a la conferencia general de ciencia y tecnología (SciTeCC) que se ofrecerá en el 2007, en la que discutirán este tema a fondo.

El orador principal fue Massimiliano Marvasi, estudiante doctoral de la Universidad de Florencia en Italia, quien disertó sobre las aplicaciones de la geomicrobiología en la preservación de documentos históricos.

Participaron además la doctora Lilliam Casillas de la Universidad de Puerto Rico (UPR) en Humacao y el profesor Pieter T. Visscher del departamento de Ciencias Marinas de la Universidad de Connecticut.



Estudiantes de WALSAIP participaron en una actividad de confraternización para celebrar los tres años del proyecto.

Tecnología al servicio del ambiente

Por Margarita Santori López
msantori@uprm.edu

El proyecto de Procesamiento automatizado de la información en ambientes distribuidos a gran escala (WALSAIP, por sus siglas en inglés) estudia el ambiente a través de procesos informáticos en el área de computación. Su objetivo es trabajar con fenomenología ambiental, es decir, capturar la información del mundo físico ambiental a través de sensores y hacerla disponible a la comunidad científica.

Se trata de una investigación de cinco años del Instituto para el Estudio de la Computación y la Informática (ICIS, por sus siglas en inglés) del departamento de Ingeniería Eléctrica y Computadoras del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), dirigida por el doctor Domingo Rodríguez, investigador principal y director de ICIS. El proyecto cuenta con un presupuesto de \$2 millones, otorgados por la Fundación Nacional de las Ciencias de Estados Unidos (NSF, por sus siglas en inglés)

y la Universidad de Puerto Rico (UPR). Cada agencia aportó un millón.

“Estamos trabajando en una reserva en la bahía Jobs en Salinas que hemos instrumentado para traer la información directamente a nuestro recinto y procesarla de manera que todo el mundo pueda acceder a esa información”, afirmó Rodríguez durante una actividad de confraternización con estudiantes y profesores participantes en el proyecto que cumplió su tercer año.

Ingeniería Civil (INCI) colabora con WALSAIP en el área de hidrología y ambiente. “Ellos identifican qué tipo de parámetros debemos seguir y nosotros a su vez instru-

mentamos para medir. Esto sirve para que científicos, geólogos y oceanógrafos, tengan datos disponibles para hacer inferencias sobre sus estudios”, afirmó el ingeniero.

“Si empiezas a ver secuencias temporales y espaciales de fenómenos, puedes predecir tendencias y cambios. Por eso, se le llama un programa de vigilancia”

-Ismael Pagán Trinidad

El grupo de trabajo de WALSAIP está integrado por 14 estudiantes de ingeniería -nueve de maestría y cinco de doctorado- y 10 profesores.

Por otro lado, el profesor Ismael Pagán Trinidad, director de INCI, indicó que el proyecto combina la investigación y técnicas de informática de Computadoras con

las aplicaciones que son típicas de Ingeniería Civil, particularmente las hidroambientales e hidroecológicas.

“Sabemos que los efectos de los fenómenos ambientales que ocurren en una parte del mundo se reflejan en otros lugares, pero la información sobre dónde ocurren muchas veces se pierde y si se recogen, no se analizan propiamente”, sostuvo Pagán. Agregó que esta investigación considera distintos niveles que van desde detectar dónde surge el agua, hasta qué sucede desde el punto de vista ambiental y el desarrollo ecológico asociado con ella.

“Quiere decir que fenómenos ambientales como temperatura, viento, lluvia, distribución del sistema marino, los ríos, las cuencas y lo atmosférico, todo se combina en un solo sistema”, señaló. Aseguró que agencias como el Servicio Nacional de Meteorología (SNM) de los Estados Unidos poseen “montañas de información” sobre lo atmosférico, pero esos datos solos no ofrecen la información suficiente para hacer predicciones y detectar tendencias y cambios.

“Con este sistema se automatiza la interpretación de esa información. Si empiezas a ver secuencias temporales y espaciales de fenómenos, puedes predecir tendencias y cambios. Por eso, se le llama un programa de vigilancia”, apuntó el profesor.

Señaló que han establecido un acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) y el SNM para intercambiar información de utilidad, tanto para investigación como para el público en general.

Asimismo, explicó que la bahía Jobs está protegida por el gobierno de los Estados Unidos y posee un hábitat de hace 50 años lo que la hace idónea para detectar cambios en su flora y su fauna, y desarrollar la metodología.

Por su parte, Rodríguez indicó que la infraestructura de computación y procesamiento automatizado de la información puede utilizarse en otras aplicaciones como la medicina y otras áreas.

“Va a ser una aportación a la tecnología en Puerto Rico y el mundo porque trabajamos con la última tecnología en cuanto a sistema de datos, almacenamiento, procesamiento de señales y servicios de web”, apuntó.

Integrantes de WALSAIP forman parte del Comité Asesor Científico de la Bahía Jobs y han participado activamente en su plan estratégico de desarrollo.

Se espera que eventualmente se integre el componente social al proyecto a través del departamento de Ciencias Sociales del RUM. 🌱

en síntesis

Colegiales ambientalistas

El Movimiento Ambientalista Colegial (MAC) llevó a cabo recientemente una actividad dedicada al recogido de basura y escombros en el callejón Bonet que ubica detrás de las instalaciones del Centro de Investigación y Desarrollo (CID). Según indicaron, esta iniciativa



pretendía “minimizar un vertedero clandestino que se encuentra en el área”. Los jóvenes, acompañados de la Fraternidad de Servicio Alpha Phi Omega capítulo Epsilon-Mu del Colegio, donaron dos horas de servicio comunitario. En el esfuerzo participaron unos 20 colegiales.

Investigación aplicada a zonas costeras

Con el fin de dar a conocer los hallazgos de las investigaciones subvencionadas por el Sea Grant de la Universidad de Puerto Rico, esta agencia ubicada en el Recinto Universitario de Mayagüez llevó a cabo recientemente un simposio educativo.

“Lo que queremos es utilizar este simposio como medio para divulgar la

información tanto entre los estudiantes como los investigadores. Que conozcan que lo que hace Sea Grant es una investigación que va ir aplicada para resolver algún problema relacionado con los recursos marinos y costeros de Puerto y el Caribe”, afirmó Ruperto Chaparro, director de la entidad.

Precisamente, Sea Grant tiene tres componentes: la investigación científica; educación y extensión. “Los resultados de la investigación lo llevan los extensionistas a los usuarios y los manejadores de los recursos”, sostuvo.

El simposio abundó sobre algunos de los problemas existentes en el país como contaminación, desarrollo y conservación de los recursos marinos y costeros. Según indicó Chaparro la investigación va dirigida a reducir esos problemas.



Beca Eastman

Richard Lorenzo, estudiante de Ingeniería Química recibió la beca *Eastman Cooperative Education Grant* que otorga la compañía *Eastman Chemical Company*. La dádiva es de \$1,500 y de \$500 para uso del Programa Coop de Ingeniería.

Nuevas formas de leer

El departamento de Estudios Hispánicos (EsHi) ofreció la videoconferencia “Las nuevas formas de leer en el siglo 21”, dictada por el doctor Daniel Cassany desde la Universidad Pompeu Fabra en Barcelona, España. La presentación fue organizada por la doctora Julia Cristina Ortiz de EsHi y dirigida a los profesores de ese departamento. La Universidad de Puerto Rico en Ponce estuvo enlazada a la transmisión. En su ponencia Cassany analizó la lectura de textos desde las perspectivas lingüística, psicolingüística y sociocultural/sociolingüística. Entre sus conclusiones destacó que “hoy leemos y escribimos de modo diferente: leemos y producimos ideología, leemos en pantallas y escribimos en teclado; y tenemos audiencias pluriculturales”. Agregó que las prácticas educativas deben adaptarse a estos cambios, e incluir la lectura y la escritura electrónica; enseñar a interpretar la ideología y fomentar valores de pluri e interculturalidad.



Ética en la universidad

El Recinto Universitario de Mayagüez celebró la Semana de Ética Gubernamental con el tradicional lazo dorado el 6 de noviembre pasado. Como en años anteriores, el rector Jorge Iván Vélez Arocho, inició la reunión de decanos y ayudantes con un recordatorio sobre la importancia de ser funcionarios públicos éticos. “Las universidades tienen la responsabilidad de servir de modelo de lo que debe ser el comportamiento en la sociedad en sus países. Son sitios donde se propone la utopía, los ideales, lo que uno le gustaría ver en la sociedad”, manifestó el Rector. Destacó la importancia de vivir una vida ética y de integridad. (MSL)



Carlos Díaz/Prensa RUM

Se busca talento colegial

El reclutador Antonio Quiñones de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos, ofrece una charla a los estudiantes durante la Feria.

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

En sus 18 años de historia, ésta es la primera vez que la Feria de Empleo del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) reúne a 100 compañías reclutadoras en este evento al que acudieron más de 2,500 estudiantes y exalumnos en búsqueda de una oportunidad de trabajo.

Un repleto coliseo Rafael A. Mangual acomodó a 500 reclutadores en representación de las empresas de Puerto Rico y Estados Unidos, así como algunas agencias gubernamentales de ese país, todos con un propósito en común: emplear el talento colegial.

“Es la primera vez que tenemos ese número de compañías, era algo que no esperábamos”, expresó con satisfacción Nancy Nieves, directora del departamento de Colocaciones del RUM y responsable de organizar por los pasados 11 años posiblemente “la feria de empleo universitaria más grande que se celebra en Puerto Rico”.

La funcionaria explicó que esta actividad culmina un proceso “de muchas horas de trabajo y planificación”.

Destacó la participación voluntaria de las organizaciones estudiantiles en la promoción, el registro y el montaje de las exhibiciones de las empresas.

“Me he propuesto llevarme de aquí o emplear la mayor cantidad de estudiantes posible cada año porque son fantásticos”

- Miguel Alemañy

Nieves siente que la misión de su oficina y del decanato de Estudiantes está cumplida (al menos por este año). “La labor nuestra es fácil porque los estudiantes con su talento y entusiasmo lo hacen fácil. La recompensa es saber que se hizo una labor de altura y que los estudiantes se beneficiaron”, observó.

Primer destino para reclutar

La experiencia con sus mismos empleados ha demostrado las cualidades de los egresados colegiales por lo que están convencidos de la competitividad y excelencia académica que encontrarán en el oeste puertorriqueño. Así coincidió la mayoría de los reclutadores entrevistados.

“Se reconoce que el ingeniero que va a salir de aquí va a ser un buen empleado, dedicado, íntegro y a la misma vez con nuevas ideas y perspectivas”, recalcó Juan Rosario, representante de la compañía petrolera *BP Pipelines*, empresa global con operación en más de 100 países.

Coincidió con Rosario el director global de investigación y desarrollo de Procter & Gamble, Miguel Alemañy, quien llegó a la Feria acompañado de 36 reclutadores, una de las más grandes representaciones. “Me he propuesto llevarme de aquí o emplear la mayor cantidad de estudiantes posible cada año porque son fantásticos”, precisó el empresario a la vez que elogió la organización del evento en el que pueden llegar a entrevistar aproximadamente 1,300 estudiantes en seis horas. 🌱

Los cerebros que se van...

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

La fuga de talentos en Puerto Rico se da mayormente en campos especializados como la ingeniería. Es un fenómeno que puede tener un impacto positivo para el desarrollo del País y que a su vez está matizado de diversas implicaciones económicas, sociales y éticas.

De esa manera se resumen las presentaciones del foro y conversatorio *Los cerebros que se van...* organizado por el departamento de Ciencias Sociales del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) el pasado 10 de octubre en el anfiteatro Figueroa Chapel. El tema estuvo a cargo de los catedráticos del RUM José Luis Cruz Rivera, de Ingeniería Eléctrica y Computadoras (quien además es vicepresidente asociado de Estudiantes de la Universidad de Puerto Rico (UPR)); y Orlando Sotomayor, del departamento de Economía. Completó el panel Juan Giusti, sociólogo, historiador y catedrático en la facultad de Humanidades del Recinto de Río Piedras de la UPR.



Carlos Díaz/Prensa RUM

De izquierda a derecha, los panelistas Orlando Sotomayor, José Luis Cruz Rivera y Juan Giusti.

Desde su perspectiva como economista, Sotomayor destacó que aunque existe una marcada desigualdad entre los salarios de Puerto Rico y Estados Unidos “la predicción es que no debe haber fuga de talentos de Puerto Rico a Estados Unidos, si acaso debe ser al revés”. Aclaró que sus datos no incluyen la fuga entre ciertas profesiones y universitarios, que prácticamente salen de su graduación con un boleto de avión, porque éstos son casos aislados.

Por su parte, Cruz Rivera destacó la responsabilidad de la Universidad de

Puerto Rico para “capacitar a los mejores profesionales y a la vez crear las condiciones propicias en Puerto Rico para que los que opten por quedarse aporten a la economía del conocimiento y los que decidan irse tengan a dónde regresar y aportar con sus años de experiencia a la transformación del País”, puntualizó.

Por último, desde un punto de vista ético, Giusti precisó que muchas de las empresas que reclutan a los estudiantes puertorriqueños ocupan la mayor parte de su actividad a asuntos militares por lo que hay que “dar una voz de alerta”. 🌱



Carlos Díaz/Prensa RUM

Se reúne el claustro

El rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge Iván Vélez Arocho, ofreció recientemente la reunión de claustro a la que asistió el personal docente de esta institución. “Es para saber por dónde vamos en nuestros planes estratégicos y administrativos; proponer las nuevas iniciativas que estamos examinando y los retos a los que nos enfrentamos”, manifestó. Agregó que es una oportunidad para conversar y escuchar a la comunidad académica. Durante la reunión la decana de Asuntos Académicos, doctora Mildred Chaparro, habló sobre el estatus de las gestiones de avalúo, acreditaciones y cumplimiento del RUM, mientras que el doctor Antonio González Quevedo, director de la Oficina de Investigación Institucional y Planificación, informó sobre el progreso de los proyectos de mejoras permanentes. (MSL)



La directora de la RSPR, Christa von Hillebrandt orientó a niños y jóvenes sobre los peligros del tsunami.

Muestran el valor de la ciencia

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Crear un ciudadano científico. Ése fue el propósito de la Casa Abierta que organizó la Red Sísmica de Puerto Rico (RSPR) del departamento de Geología del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). El evento educativo -que agrupó a miles de estudiantes desde nivel elemental hasta superior- se llevó a cabo el pasado 13 de octubre en el Coliseo Rafael A. Mangual del Recinto.

“Estamos bien contentos con el entusiasmo mostrado por los estudiantes”, afirmó Christa von Hillebrandt Andrade, directora de la RSPR. Agregó que la casa abierta se llevó “a un nuevo nivel” ya que en esta ocasión, por primera vez, se convocó la asistencia de todas las escuelas en la Isla. “Antes recibíamos cientos de estudiantes, este año recibimos miles”, sostuvo.

Según explicó Jeannette Arce, coordinadora del programa de educación de la RSPR “el propósito de la actividad es que los estudiantes tengan un mejor conocimiento de las ciencias en nuestro planeta y la importancia que tiene la ciencia en nuestra vida cotidiana”.

“Queremos que los niños y jóvenes se interesen en la ciencia y todo lo que tiene que ver con la tierra. De esta forma ellos van a aprender a amarla y reconocer su valor”

-Jeannette Arce.

De hecho, la casa abierta se organizó como parte de las iniciativas de la Semana de Ciencias Terrestres cuyo fin es promover la apreciación por esta rama y sus aplicaciones. En esta ocasión participaron aproximadamente 65 escuelas y más de dos mil estudiantes.

“Queremos que los niños y jóvenes se interesen en la ciencia y todo lo que tiene que ver con la tierra. De esta forma ellos van a aprender a amarla y reconocer su valor”, puntualizó Arce.

Por su parte, el doctor Juan López Garriga, director del programa Ciencias sobre Ruedas del RUM señaló que estos eventos brindan una “unión coherente entre la Universidad y las escuelas públicas y privadas del país de forma tal que tengamos futuros científicos”.

Ciencias sobre Ruedas fue uno de los 36 exhibidores que asistieron a la actividad. También participa-

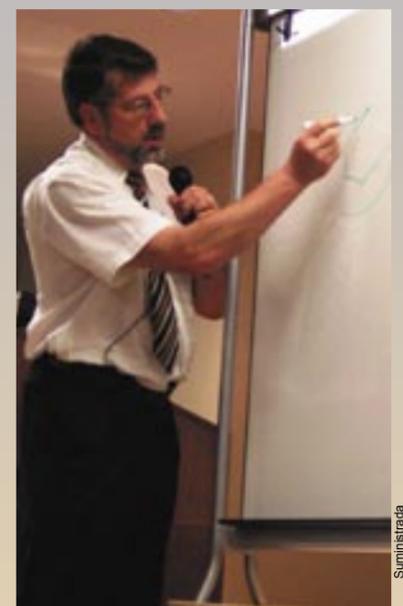
ron el programa Sea Grant de la Universidad de Puerto Rico; el Servicio de Extensión Agrícola; el Laboratorio GERS y el Centro Climatológico del Caribe, todos del RUM. Asimismo, acudieron la Agencia Estatal para el Manejo de Emergencias, los Bomberos y la Banda de la Policía de Puerto Rico; el Jardín Zoológico y el departamento de Recursos Naturales, entre otros. 🌱

A cultivar la creatividad

La innovación es un llamado a la acción. Así la define el ingeniero Roger La Salle, creador del Método La Salle© cuyo fin es impulsar la creatividad y el desarrollo de oportunidades empresariales. El denominado “gurú australiano de la innovación” se presentó el 10 de octubre en el nuevo edificio de Administración de Empresas (ADEM) del Recinto Universitario de Mayagüez como parte de una actividad organizada por los Centros de Innovación y Negocios de ADEM.

“La mejor definición de la palabra innovación es un cambio que añade valor. Si aceptamos que ésta es una buena definición, entonces estamos llamados a tomar acción”, indicó.

A juicio del empresario “la mejor fuente de una oportunidad es la frustración”. “Cuando alguien se queje... aproveche



el momento”, sostuvo. “Es cuestión de encontrar el problema y buscarle la solución”, enfatizó.

El conferenciante es reconocido mundialmente por el desarrollo de nuevos productos y negocios así como sus invenciones patentadas. También es el autor de varios libros, entre ellos *Think New* y *Think Next*. (MLRV)

Estudios afropuertorriqueños en el Oeste

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Van en búsqueda de una historia que aconteció pero que no necesariamente consta en los libros. ¿Qué sucedió con las comunidades de negros en la costa occidental borincana? Los doctores Jocelyn Géliga Vargas y José Irizarry del departamento de Inglés del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) pretenden contestar esta pregunta a través de la investigación *Testimonios afropuertorriqueños un proyecto de historia oral en el Oeste de Puerto Rico*.

La Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA, por sus siglas en inglés) les otorgó una subvención de 20 mil dólares para desarrollar el proyecto. La propuesta representa una de las siete que fueron seleccionadas entre aproximadamente 160 que sometieron variados grupos de investigación sobre el tema de identidades afroamericanas o indoamericanas.

Los profesores concentrarán su estudio en la comunidad Eureka de Hormigueros y en Aguadilla. La meta es recopilar 15 testimonios de cada comunidad a través de entrevistas en profundidad, fotografías, videos y documentos históricos provistos por los residentes, según explicaron.

“Es un proyecto que busca presentar las caras que generalmente no constan en los registros oficiales. La historia oral busca narrar el acontecer de los grupos que han sido tradicionalmente silenciados. Es una manera de darle voz a esa comunidad porque entendemos que la historia oficial de Puerto Rico y el grueso de la literatura no le ha dado voz a esos sujetos”, afirmó Géliga Vargas.

Primera fase del estudio

Uno de los componentes principales de esta iniciativa, según lo estipula LASA, es la integración de las organizaciones de base comunitaria. Actualmente trabajan en la fase preliminar que consta de formar grupos focales para indagar sobre los recursos y fuentes de información que los miembros de las comunidades entienden son las más apropiados para el estudio.

Por su parte, Irizarry resaltó la participación de siete estudiantes en este proyecto. “Los estudiantes van a trabajar en las comunidades y a través de esa experiencia van a recibir esa parte de la educación que no se encuentra en el salón de clases”, sostuvo el catedrático.

Los investigadores presentarán los resultados de su estudio en el Congreso Anual de LASA que se llevará a cabo en septiembre de 2007 en Montreal, Canadá. Asimismo, han establecido un acuerdo con el Concilio Puertorriqueño contra el Racismo para presentar los hallazgos en foros a través de la Isla. 🌱



Una de las fotos tomadas por el doctor José Irizarry para documentar la historia de las comunidades afrocaribeñas.

SEA ofrece adiestramientos

Redacción Prensa RUM
prensa@uprm.edu

Larga vida a los corales.

Ése es el nombre de un proyecto del Servicio de Extensión Agrícola (SEA) de la facultad de Ciencias Agrícolas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) cuyo fin es orientar a niños y jóvenes sobre la importancia de proteger el medio ambiente.

La iniciativa, dirigida por la profesora Frances Ventura, economista del hogar de SEA, se presentó recientemente en las instalaciones del edificio de Daxonomía Tropical en el Jardín Botánico de la Universidad de Puerto Rico (UPR).

En la primera fase del esfuerzo educativo, estudiantes de 18 municipios, afiliados al Programa Juventud y Clubes 4-H, recibieron capacitación ambiental a través de un currículo que constó de siete lecciones.

Los temas que se discutieron estuvieron relacionados con la contaminación, sedimentación y el uso de plaguicidas en el hogar y las fincas. Igualmente, se abordaron las áreas de calidad de agua y medios de protección. Tras concluidos los módulos lectivos los alumnos visitaron un entorno natural en el que observaron y apreciaron las especies marinas y los arrecifes.

“Este proyecto aspira dejar una huella permanente en la educación ambiental de los niños en Puerto Rico”, sostuvo Ventura.

Agregó que actualmente el proyecto ha evolucionado para integrar otras estrategias educativas como la producción de una película corta de siete lecciones.

Ventura agradeció la colaboración del doctor Juan González Lagoa, director del Centro de Recursos para Ciencias e Ingeniería del RUM por su gestión de asesorar en la producción de la película educativa. Asimismo, adiestró a un equipo de 20 profesionales del SEA quienes impactarán a más de seiscientos niños y jóvenes.

La Administración Nacional Oceanográfica y Atmosférica de Estados Unidos (NOAA, por sus siglas en inglés), Geoambiente del Caribe, Inc, y Goya de Puerto Rico son auspiciadores de la iniciativa educativa.

“Este proyecto aspira dejar una huella permanente en la educación ambiental de los niños en Puerto Rico”

-Frances Ventura

A la actividad también asistieron el doctor John Fernández Van Cleve, decano de la facultad de Ciencias Agrícolas (CA), el profesor Ariel Ramírez, decano asociado y subdirector del SEA, González Lagoa y María Falcón.

Talleres educativos

Por otra parte, aproximadamente 200 personas, entre ellas agricultores, agentes agrícolas y otros profesionales en esas ramas, se beneficiaron de talleres educativos ofrecidos por el SEA relacionados con la administración de riesgos.



El proyecto *Larga vida a los corales* es dirigido por la profesora Frances Ventura, economista del hogar de SEA.

“El propósito del proyecto es educar agricultores de distintas empresas agrícolas sobre la administración de riesgos, específicamente sobre los siguientes temas: Contabilidad, Finanzas y Mercadeo Agrícola, Administración del Riesgo y Seguros Agrícolas, y sobre el programa FINPACK”, explicó el profesor Alwin Jiménez, encargado de la iniciativa que comenzó en noviembre de 2005.

Añadió que la propuesta es auspiciada por *Southern Region Risk Management Education Center*, cuya sede es la Universidad de Texas A & M. Además, colaboran en esta iniciativa la *Puerto Rico Farm Credit*, la Corporación de Seguros Agrícolas y la Universidad del Este.

“Actualmente, continuamos coordinando y planificando otras actividades educativas sobre riesgos ya que el proyecto fue extendido por un año adicional. Además, se trabaja en la preparación de una *Guía sobre Administración de Riesgos en el Negocio Agrícola*, que resume todas las conferencias y adiestramientos ofrecidos hasta el presente”, señaló el profesor. 🌱

Exploran fuentes de energía renovable

Redacción Prensa RUM
prensa@uprm.edu

El rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge Iván Vélez Arocho, y el alcalde de Caguas, William Miranda Marín, firmaron recientemente un acuerdo de colaboración para viabilizar proyectos de energía renovable en ese municipio.

La alianza establece que el RUM analizará la demanda eléctrica de esta ciudad con miras a desarrollar una serie de proyectos demostrativos que utilice fuentes de energía renovable como el agua, el sol y el viento. De igual forma, sienta las bases para proyectos futuros de investigación, desarrollo y diseño de tecnologías amigables al ambiente, así como el adiestramiento de personal y programas de educación en estas disciplinas.

El doctor José A. Colucci, profesor de Ingeniería Química del RUM y Leslie Rodríguez Carmona del municipio de Caguas, son los encargados del proyecto en el que participan estudiantes y profesores del RUM, así como personal especializado del municipio. El acuerdo se extenderá por cinco años.

“Es una iniciativa muy importante porque no sólo adelanta la agenda investigativa del RUM en el área de energía renovable, sino que impacta directamente a las comunidades, en este caso del municipio de Caguas, y representa una experiencia importante para nuestros estudiantes”, manifestó el rector Vélez Arocho.

Por su parte, el Alcalde indicó que los primeros proyectos se harán en el Parque Criollo y Jardín Botánico de Caguas.

El acuerdo se firmó en una conferencia de prensa en la que también estuvo presente la vicepresidenta de Investigación y Desarrollo de la Universidad de Puerto Rico (UPR), doctora Emma Fernández.

Ingeniería Química en Cayey

Por otro lado, los rectores de la Universidad de Puerto Rico (UPR) en Cayey y Mayagüez firmaron un acuerdo para posibilitar que desde el próximo año académico -en agosto de 2007- se inicie el bachillerato en Ingeniería Química en Cayey. Una vez concluidos los primeros dos años los tres restantes se estudiarán en el RUM.

Según se informó, con este acuerdo Cayey se une a la red de Ingeniería de la UPR que le ofrece la oportunidad a los estudiantes de cursar los primeros dos años en los recintos de Río Piedras, Bayamón, Arecibo, Ponce y Humacao.

“El sistema de traslados acarreará muchos beneficios tanto para los estudiantes, como para la competitividad de Puerto Rico. Los estudiantes tendrán un acceso más económico a la carrera al cursar dos años más cerca de sus hogares e incurrir así en menos gastos. Contarán, además, con más oportunidades de estudio en un campo que tiene alta demanda entre ellos y mucha relevancia para la economía de Puerto Rico”, indicó el Rector del RUM.

Asimismo, el rector de Cayey, doctor Ram Lamba, elogió los beneficios de la alianza y destacó que responde a las necesidades de servir a los ambientes académicos y de bio-ciencias que surgirán con el establecimiento de empresas farmacéuticas en el área.

Por su parte, el presidente de la UPR, licenciado Antonio García Padilla, expresó que la incorporación de Cayey a la Red fortalece las capacidades investigativas de la Institución en las tecnologías emergentes. “La ciencia y la ingeniería tienen que ser socios activos en el programa universitario y este acuerdo potencia esa sociedad”, afirmó el Presidente. 🌱



Celebran su semana

Los socios de los Clubes 4H de Puerto Rico celebraron a principios del mes de octubre su semana. Las 65 oficinas del SEA en toda la Isla desarrollaron actividades en las que los socios 4-H tuvieron la oportunidad de adquirir destrezas de liderazgo y servicio. Bajo el lema “*Iniciate en una experiencia para toda la vida*”, la semana nacional comenzó con un acto de reconocimiento y una actividad de confraternización para los jóvenes 4-H que se llevó a cabo el domingo, 1 de octubre pasado en el Área Recreativa de Tortuguero en Vega Baja, cuna de los Clubes 4H en Puerto Rico. La Conferencia Estatal se efectuó del 6 al 8 de octubre en el Complejo Turístico y Recreativo El Tuque en Ponce. (Redacción)



De izquierda a derecha, el rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge I. Vélez Arocho; el alcalde de Caguas, William Miranda Marín y la doctora Emma Fernández, vicepresidenta de Investigación y Desarrollo de la Universidad de Puerto Rico (UPR).



Presentan Con franco procurar

Por Margarita Santori López
msantori@uprm.edu

La Asociación de Procuradores Estudiantiles de la Universidad de Puerto Rico (UPR) presentó recientemente el boletín *Con franco procurar*, una publicación virtual con información de interés para la comunidad universitaria. La actividad se llevó a cabo en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) donde la mayoría de los procuradores de las 11 unidades del sistema de la UPR estuvo presente.

La profesora Vilma López, procuradora estudiantil del RUM y anfitriona del evento, tuvo a su cargo la bienvenida, mientras que la licenciada Virginia Santiago Tosado, presidenta de la Asociación de Procuradores(as) de la UPR, presentó la publicación.

“Es nuestro primer boletín y lo que pretendemos es tener un enlace de conversación con las comunidades académicas de la UPR”, señaló Santiago Tosado. Dijo que esperan publicar de dos a tres ediciones al año.

“Escribimos los artículos y tenemos un comité de publicación que los edita y revisa para que cumplan con los acuerdos del grupo”, sostuvo.

Los integrantes del Comité de Publicación son

Hernán Rosado Carpena del recinto de Río Piedras (presidente); Esther Rodríguez Ramos de Cayey; Myrta F. Ortiz Salcedo de Arecibo e Ivette Irizarry Santiago de Humacao, quien se encarga del montaje y diseño.

Cada procurador recibe el boletín por correo electrónico para que lo circule en su comunidad universitaria.

Durante su mensaje, Santiago habló sobre la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, creada con el propósito de atender situaciones relacionadas con los servicios que recibe el estudiantado en la UPR. En octubre pasado se conmemoró el primer aniversario de la implementación de la Política de la UPR sobre la Procuraduría Estudiantil aprobada por la Junta de Síndicos.

“Conmemoramos un año de la implantación de la Política que legitima la función que hemos desarrollado por más de 15 años de servicio. Esta celebración es mirar atrás y repasar los logros importantes en ese tiempo”, sostuvo



Procuradores de la UPR visitan el RUM

Santiago, quien destacó el compromiso de los procuradores y el reto que enfrentan todos los días.

“Esa es nuestra tarea: manejar contratiempos. No hay tregua, porque entonces no tendríamos tarea”, afirmó la abogada.

La Política establece, entre otros asuntos, que los principios que deben regir el ofrecimiento de servicios de procuraduría estudiantil son accesibilidad, neutralidad, confidencialidad e independencia. Asimismo, señala cuáles son las funciones de los procuradores y los criterios que conllevan su nombramiento. ☘



Carlos Díaz/Presencia RUM

Paseo preescolar

Los niños del Centro Preescolar del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) disfrutaron de paseos en el carro oficial del proyecto de la casa solar. La actividad formó parte de la unidad educativa de medios de transportación. Los menores pasaron por el Colegio al tiempo que identificaban los lugares de trabajo de sus progenitores. Actualmente el Centro tiene una matrícula de 42 estudiantes entre las edades de tres a cuatro años, indicó su directora Maribel González.

Enhorabuena

Moca en Francia

La profesora Norma I. Ortiz Torres, catedrática de la facultad de Administración de Empresas (ADEM) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) presentó en Montpellier, Francia el estudio Modelo para revitalizar las ciudades en Puerto Rico. Moca: Prototipo de la Investigación.

La ponencia se ofreció durante la cuadragésima primera Asamblea Anual del Consejo Latinoamericano de Escuelas de Administración de Empresas (CLADEA) que se llevó a cabo del 10 al 13 de septiembre en la República Francesa. El lema principal del evento fue América Latina y la Unión Europea: Oportunidades y Desafíos.

“Esta experiencia fue como un premio al esfuerzo sobre la visión de hacer algo con los cascos urbanos”, comentó la profesora al tiempo que resaltó que su esposo Rubén Gely colaboró con su presentación al diseñar un modelo matemático de la propuesta.



Festival de la voz

La estudiante Marie N. Jacquez Carrasquillo (a la extrema derecha) del programa de Biotecnología del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) ganó el primer lugar en las eliminatorias del Festival de la Voz que se celebraron recientemente en el anfiteatro Ramón Figueroa Chapel. La joven, que interpretó la melodía espiritual Tan solo una oración, representará al Colegio en el Festival de la Voz del Sistema de la Universidad de Puerto Rico 2007.

Los jóvenes Jackeline Irizarry (al centro) de Biología y Jay Omar Soto (a la izquierda)

de Industrias Pecuarias, obtuvieron el primer y el segundo lugar, respectivamente.

En las eliminatorias participaron 12 estudiantes de los 29 que audicionaron para formar parte del evento que se llevará a cabo durante el mes de marzo del 2007.

El jurado estuvo compuesto por los profesores Ricardo Cabrera, Jennie Carmona y Madja Moreno del departamento de Música de la Universidad Interamericana de San Germán.

La actividad fue organizada y auspiciada por los departamentos de Actividades Sociales y Banda y Orquesta que dirigen Maritza Larcuente y Edgar Vélez, respectivamente.



El COOP más cool

El joven Jesús Sánchez de Ingeniería Mecánica fue seleccionado el “Mejor estudiante COOP” en el concurso denominado *Los 30 COOP's más cool*, celebrado en octubre pasado por el Programa de Educación Cooperativa (COOP) de Ingeniería del Recinto Universitario de Mayagüez.

Sánchez fue escogido por un jurado tras nominar su práctica y explicar por qué su experiencia de trabajo en la compañía Boeing en Washington fue la más “cool”. El joven laboró en el área de *Research and Development* y su proyecto tuvo tanto éxito que su práctica finalizaba en diciembre de 2005 y se extendió hasta mayo de 2006. Durante este tiempo Sánchez desarrolló un artefacto que actualmente es evaluado por la oficina de patentes de los Estados Unidos. Además, fue nominado por la compañía como su mejor estudiante COOP.

El concurso fue organizado por el Programa COOP como parte de las actividades del 30 aniversario que celebran este año. Durante su trayectoria, el programa ha ofrecido experiencias de trabajo a los estudiantes para ayudarlos a clarificar sus metas ocupacionales y a la vez obtener una visión más realista del mundo profesional antes de su graduación.

SWE recibe varios premios

La sección estudiantil de la Sociedad de Mujeres Ingenieras (SWE, por su siglas en inglés) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recibió varios reconocimientos durante la Conferencia Nacional de la SWE que se llevó a cabo en Kansas City, Missouri del 12 al 14 de octubre. Las jóvenes recibieron el *Outstanding Collegiate Activities Certificate*. Este premio es otorgado por las actividades que realizó dicho grupo del Colegio en conjunto con otras organizaciones estudiantiles. Asimismo, por las iniciativas efectuadas para educar a la comunidad sobre el campo de la ingeniería. También recibieron el *Collegiate Section Greatest Increase Award* por el 104 por ciento de crecimiento en su membresía. Además, al cierre de esta edición el capítulo era evaluado para el premio de la mejor sección estudiantil.

La SWE se divide en regiones y la sección del Recinto pertenece a la Región D que incluye además los estados de Georgia, Florida, Alabama, Carolina del Norte y del Sur y Tennessee. En esa división, la sección del RUM fue reconocida por ingresar y renovar el mayor número de miembros. Además, el equipo de la Región D, en el que participó la estudiante de Ingeniería Química del Recinto, Brenda Torres obtuvo el segundo lugar en la competencia *Subject Matter Expert Bowl*.

La SWE Colegial tiene varios proyectos que involucran a la comunidad, a estudiantes de escuelas superiores y el desarrollo de futuros líderes y profesionales. Los interesados en pertenecer pueden acceder a www.ece.uprm.edu/swe.



En la foto muestran los reconocimientos desde la izquierda Jennifer Maldonado, Luis A. Acevedo, Brenda Torres, Yessenia de Jesús e Ivelisse Del Valle.

Brillan en conferencia de CenSSIS

Los estudiantes Rosa Capó y Javier Morales del departamento de Ingeniería



Eléctrica y Computadoras del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) resultaron ganadores en las presentaciones de sus afiches durante la Conferencia anual de investigación y colaboración industrial del *Center for Subsurface Sensing and Imaging Systems* (CenSSIS). En la actividad, que se llevó a cabo en Boston, participaron nueve estudiantes, cuatro profesores y dos investigadores del Recinto.

Capó ganó en la categoría denominada R2: *Physics Based Signal Processing and Image Understanding* por su póster *Fundamentals & Applications of Image Change Detection*.

Por su parte, Morales —quien es estudiante graduado— obtuvo la premiación de mejor afiche por su trabajo *Hardware Implementation of Image Space Reconstruction Algorithm Using FPGAs* en la categoría R3: *Image and Data Information Management*.





El grupo de estudiantes y profesores que participó en la 52^{da} reunión de ISTH.

Premian a estudiantes

Redacción Prensa RUM
prensa@uprm.edu

Un total de 16 estudiantes del Colegio de Ciencias Agrícolas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) participó en la 52^{da} Reunión Anual de la Sociedad Interamericana para la Horticultura Tropical (ISTH, por sus siglas en inglés) celebrada en septiembre pasado en San Juan.

El departamento de Horticultura del RUM organizó el evento al que asistieron alrededor de 136 personas procedentes de México, Venezuela, Estados Unidos, República Dominicana, Isla Vírgenes, Costa Rica, Brasil, El Salvador y Puerto Rico. En esos días compartieron información sobre los últimos adelantos científicos en cultivos hortícolas tropicales mediante presentaciones orales, afiches y viajes de campo, según informó la doctora Gladys González, decana asociada de Ciencias Agrícolas.

Durante la actividad, la estudiante subgraduada de Horticultura, Dorisel Torres Rojas, fue seleccionada Estudiante del Año por su presentación oral y cartel de investigación. Asimismo, participaron Laura M. Lugo Caro, Sheiley M. Roque Meléndez y las estudiantes graduadas Ana M. Correa Morales de Biología; Karla M. Deza Durand y María del P. Sierra Gómez de Ciencia y Tecnología de Alimentos; Gladycia C. Muñiz Colón de Horticultura y Lymari M. Calero Toledo de Protección de Cultivos. Estos proyectos fueron auspiciados por el Colegio de Agrónomos de Puerto Rico y el Colegio de Ciencias Agrícolas del RUM, lo que les dio la oportunidad de presentar sus investigaciones, según indicó González.

Por otro lado, los estudiantes graduados Aixa Soto Vélez de Horticultura y Ana Ruth Sandoval Lemus de Economía Agrícola dieron a conocer los resultados de sus proyectos auspiciados por USDA-AMS. Otros jóvenes que participaron fueron Miguel A. Ramírez Niño de Tecnología de Alimentos, Lorraine Vélez Rodríguez y Merari Feliciano de Protección de Cultivos; Belckys Alvarado de Economía Agrícola y Juan Carlos Vázquez Rosa y Dania Rivera de Horticultura. Éstos presentaron sus proyectos de investigación de sus respectivas tesis de maestría.

“La excelencia en la participación de nuestros estudiantes quedó evidenciada al resultar tres premiados por sus carteles y tres por las ponencias orales”, manifestó González, profesora de Economía Agrícola.

En la categoría de carteles el primer premio fue para Karla Desa Durán por el afiche *Postharvest Quality of Pigeon Pea [Cajanus cajan (L.) Millsp.]*; la segunda distinción correspondió a Ana María Correa por el cartel *Establishment of in Vitro Cultures and Embryogenesis of Field Grown Cassava Varieties from the Corozal Agricultural Experiment Station in Puerto Rico* y el tercer lugar a Sheily M. Roque por el cartel *Alternativas para el manejo de malezas en la producción de sandía orgánica tropical*.

En las presentaciones orales obtuvieron premios: María del Pilar Sierra, primer premio por *Análisis físico-químico de variedades selectas de quenepa (Melicoccus bijugatus)*; Aixa Soto Vélez, segundo premio por *Uso de Cascarilla de arroz como sustituto de la Perlita* y Gladycia Muñiz, tercer premio por *Leonotis nepetifolia Flowers Evaluated with Sucrose and Nutrients to Prolong Vase-life*.

Tanto la profesora González, como los doctores Annette Wszelaki y José P. Morales, ambos del departamento de Horticultura, acompañaron a los estudiantes en la actividad. 🌱

Publicaciones

Poesía en el tiempo

La colección Josefina y Manuel Álvarez Nazario de la Biblioteca General del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) celebró su noveno aniversario con la presentación de *Poesía en el tiempo*, una antología de escritores puertorriqueños de varias generaciones. En la actividad se exaltó además la figura de la profesora emérita del colegio, la doctora Josefina Rivera de Álvarez a quien el Pen Club de Puerto Rico le otorgó recientemente el Gran Premio Alejandro Tapia y Rivera de las Letras correspondiente al 2005 por su trayectoria en la difusión de la literatura puertorriqueña desde la cátedra y la investigación.

Poesía en el tiempo compila los trabajos de más de 50 escritores nacionales representantes de las generaciones del 1960, 1970, 1980 y 1990 quienes fueron convocados a finales de 2005 a la reunión de poetas y críticos literarios en el Recinto de Aguadilla de la Universidad de Puerto Rico (UPR).

“El entusiasmo que generó esa actividad sirvió de chispa para la publicación de la antología que se dedica a la doctora Josefina Rivera de Álvarez”, precisó la profesora Diana Ruiz, rectora interina de ese Recinto.

El trabajo de edición de la publicación recayó en la profesora Leticia Ruiz, catedrática de la UPR en Aguadilla, quien contó con la colaboración de los jóvenes escritores aguadillanos del Colectivo Identidad para hacer realidad este esfuerzo.

El doctor Rafael Colón Olivieri tuvo a su cargo la presentación de la antología, la que catalogó como “una bellísima edición que recoge los prismas civilizados de la lírica puertorriqueña”. (IO)

Inauguran sala de lactancia

Por Idem Osorio
iosorio@uprm.edu

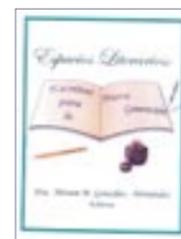
Las estudiantes del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) ya cuentan con una sala de lactancia en la que podrán amamantar a sus bebés y almacenar leche materna a la vez que cumplen con sus labores académicas. La sala, está ubicada en el salón 514 del Centro de Estudiantes.

Con el propósito de crear un lugar más amplio que cumpliera con los requisitos de privacidad y salubridad, se habilitó este espacio. “Esos niveles de excelencia que aspiramos para un área de lactancia se han logrado con esta sala”, afirmó el doctor Jorge Iván Vélez Arocho, rector del RUM.

La nueva “casa” de las madres lactantes cuenta con cuatro cubículos, sillas reclinables, un baño privado y una nevera para almacenar la leche extraída. Colores brillantes y pasteles, pequeños cuadros decorativos y detalles florales imprimen intimidad al espacio.

Espacios literarios: Escritos para la nueva generación

Once maestras de las escuelas superiores Luis Muñoz Marín y Loaíza Cordero del Rosario de Yauco son las autoras del libro de texto *Espacios literarios: Escritos para la nueva generación*. La publicación, que contiene cuentos, poemas, ensayos y tres obras dramáticas, fue editada por la doctora Miriam M. González Hernández, catedrática del departamento de Estudios Hispánicos del Recinto Universitario de Mayagüez.



La obra reúne las voces de las educadoras Iris Belén Olmeda, Rosanna M. Delgado Acevedo, Lesvia Feliciano Caraballo y Jennie Fornés Camacho. También participan Yahaira Martínez Benítez, Ana C. Olán Vélez, Silvia

I. Ruiz Figueroa y Elizabeth Torres Santiago. Asimismo, Damaris Troche Figueroa, Marta Vélez Rodríguez y Raquel M. Vélez Ruiz.

La profesora María de los Ángeles Talavera de la Universidad del Turabo, Recinto de Isabela, tuvo a su cargo la presentación del libro. El arte de portada es de Evelyn Lugo Cález.

El texto fue subvencionado con fondos del Programa Título I del departamento de Educación de Puerto Rico. Además, es una de las iniciativas de capacitación magisterial que lleva a cabo el RUM, bajo el liderazgo del doctor Luis F. Cáceres, director interino del departamento de Matemáticas y coordinador de Alianza para el Fortalecimiento en el Aprendizaje de las Matemáticas y las Ciencias (AFAMaC).

Un concurrido grupo de educadores de la región asistió a la presentación que se llevo a cabo en el Centro de Arte Alejandro Franchesi de Yauco.

“Lo veo como un homenaje a la mujer, especialmente por ese vínculo tan extraordinario que se da entre un hijo y su mamá en el proceso”, expresó por su parte el decano de Estudiantes, doctor Víctor Siberio Torres.

La sala de lactancia es cónsona con los requisitos de la Ley 155 del 10 de agosto de 2006 y su costo ascendió a \$50 mil, según informó Vélez Arocho.

Ésta abrirá de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:30 p.m. y podrá ser utilizada tanto por estudiantes, como empleadas y visitantes del recinto mayagüezano. Maritza Arroyo, quien tendrá a su cargo la sala, adelantó que próximamente se ofrecerán charlas sobre la lactancia auspiciadas por la Liga de Leche de Puerto Rico. Además, tendrán disponible información relacionada con el tema. 🌱



Edda Vargas amamanta a su bebé, Andrés.

Jorge Bercoasme/Prensa RUM



Carlos Díaz/Prensa RUM

Atlantea en el Recinto

El decanato de Artes y Ciencias del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) fue el anfitrión del encuentro enRedo. En esta actividad los coordinadores de la redes de investigación del Proyecto Atlantea se reunieron para compartir logros e inquietudes sobre la investigación en el Caribe. Al menos una decena de representantes acudieron al encuentro que se llevó a cabo recientemente en el edificio de Biología del RUM. En el proyecto Atlantea existen diversidad de redes de investigación que incluyen botánica, ciencias sociales y psicología, entre otras. Este evento marcó el fin de las celebraciones del décimo aniversario del Proyecto Atlantea.

¡Campeones en béisbol!

Por Julio E. Vega Negrón
julio@uprm.edu

Los Tarzanes del Colegio ganaron su segundo campeonato de béisbol de la Liga Atlética Interuniversitaria (LAI) el 29 de noviembre pasado al vencer vía "paliza" a los Tigres de la Universidad Interamericana con marcador de 12-3.



El equipo de tenis femenino pasó a la final.

Carlos Pratts fue el lanzador ganador quien permitió sólo tres carreras en siete entradas y un tercio. Elvin Acosta y Luis Estrada fueron piezas claves en la victoria en la cual el primero se fue de 5-2 con un jonrón y cuatro carreras remolcadas y el segundo bateó de 4-3 con dos impulsadas.

El equipo de béisbol del Colegio, a cargo de su entrenador Félix "Pompi" Vega del Valle, ganó los dos encuentros de la serie final. El primer partido concluyó 11-2 en el que los Tarzanes hicieron gala de una gran defensa en combinación con una gran labor

del cuerpo de lanzadores. El novato Carlos Piñero cargó con el triunfo al permitir dos carreras, seis inatrapables y abanicando cinco contrarios en seis entradas y dos tercios lanzadas.

Por los Tarzanes, Estrada conectó de 3-3 con tres anotadas y dos empujadas, y Héctor Vega aportó a la causa al conectar de 3-2 con dos anotadas y una empujada.

Mientras tanto, al cierre de esta edición, continuaba el Festival Deportivo de la LAI en Bayamón donde los equipos de tenis femenino y masculino del Recinto Universitario de Mayagüez se disputaban el campeonato contra la UPR de Río Piedras en ambas ramas.

Además, se celebraban los eventos de halterofilia, campo traviesa, lucha, héptalo, decálo y exhibición de ajedrez y piscina corta.

Este semestre el deporte Colegial se vistió de gala con una estupenda actuación a nivel general. En el tenis, ambas ramas lograron una destacada participación. Los varones, dirigidos por el doctor Eduardo Soltero, lograron un exitoso año tras concluir la serie regular de manera invicta en ocho partidos y ganar las semifinales a



Los Tarzanes ganaron su segundo campeonato de la LAI.

la Universidad del Sagrado Corazón en dos cómodos encuentros. Este año buscan revivir su campeonato invictos. Por su parte, en la rama femenina las Juanas dirigidas por la profesora Marta Mora concluyeron la serie regular 7-1 y pasaron a la final tras derrotar a la Universidad del Sagrado Corazón en dos partidos.

Por otro lado, en el balompié colegial los Tarzanes vieron nula la oportunidad de pasar al juego final tras caer vencidos en dos partidos frente a la Universidad Interamericana. Luego de una gran labor bajo la tutela del doctor Abner Rodríguez Ca-

rias en la serie regular, terminaron con marca de seis ganados, uno perdido y tres empates.

Por último, en el voleibol las Juanas, a cargo de la profesora Mora, concluyeron la temporada regular con siete ganados y nueve perdidos, mientras que los varones, dirigidos por el profesor Israel García, concluyeron la temporada en cuarta posición.



El equipo de tenis masculino se mantiene invicto.



Félix "Pompi" Vega

La alegría de Goofy en el Colegio

Por Mariam Ludim Rosa Vélez
mariamludim@uprm.edu

Entretimiento... sana diversión... camaradería colegial... simplemente pasar un tiempo ameno. Ésa es la intención de los primeros *Goofy Games* que se celebrarán en el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) el sábado, 3 de febrero 2007 en los predios del Coliseo Rafael A. Mangual, según explicó la profesora Magd S. Galloza del departamento de Ingeniería Civil y Agrimensura quien coordina el simpático evento.

"La misión primordial es involucrar a todo el estudiantado universitario a tener la oportunidad de conocer y confraternizar directamente entre ellos mediante actividades variadas que son del disfrute de todos", sostuvo la gestora de la iniciativa recreacional.

Explicó que los *Goofy Games* consisten de competencias creativas en las que participarán equipos compuestos por nueve personas. "Se ha visto un gran entusiasmo y aceptación. Es una actividad diferente que nos permite salir de la rutina", afirmó.

Agregó que los equipos que resulten en los primeros tres lugares recibirán \$300, \$200 y \$100, respectivamente.

¿Qué más pasará en los Goofy Games?

"Será un gran evento! El mejor día, diferente y radical. ¡Sencillamente hay que ir!", anticipó en tono energético Galloza.

A juicio de la profesora "un ambiente agradable ayuda al estudiante a tener una mejor ejecutoria, haciendo así la diferencia. Debemos desarrollar actividades en las que los estudiantes puedan compartir y a la vez desarrollen ese sentimiento hacia su alma máter. Esto con el fin de crear un mejor ambiente, uno familiar".

"Quien no disfrute y se ría ese día es que sencillamente no estuvo en los *Goofy Games Colegiales*", concluyó la profesora al destacar que el departamento de Ingeniería Civil y Agrimensura así como el decanato de Estudiantes colaboran en la organización del evento.

Los interesados en obtener más información se pueden comunicar al correo electrónico goofygamescolegiales@uprm.edu.



Juegos inclusivos

Niños de los centros preescolares del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y de ESPIBI compartieron recientemente en una actividad de juegos y movimiento inclusivo organizado por el departamento de Educación Física del RUM. Los estudiantes de los cursos EDFI 3395 y 4016 de las doctoras Margarita Fernández y María Y. Canabal fueron los encargados de facilitar las actividades. Los menores participaron en grupos de ocho integrados por

niños de ambos centros. Cada equipo interactuaba por 10 minutos en una de las siguientes cinco estaciones: circo; mar y playa; zoológico; bosque y ritmos taíno-africanos. "Se trata de una experiencia de aprendizaje y concienciación de que todos y todas, no importa la edad ni el impedimento, podemos disfrutar con la actividad física y compartir", concluyó Canabal. En la foto los niños del grupo de ritmos taíno-africanos.

Margarita Santori López
Mariam Ludim Rosa Vélez
Idem Osorio
Johnny Miranda
Julio E. Vega Negrón
Carlos Díaz Piferrer
Tania Matos Cruz
Marjorie Pratts Flores
Juan Alberto García Jiménez

Directora y Editora en jefe
Subdirectora y Editora
Redacción
Colaboración
Colaboración
Fotógrafo
Administración
Distribución
Artista Gráfico

Para comentarios: Oficina de Prensa, PO Box 9000, Mayagüez, PR 00681-9000
prensa@uprm.edu

Para ediciones anteriores visite: <http://www.uprm.edu/gaceta/>

La Gaceta Colegial es una publicación de la Oficina de Prensa del Recinto Universitario de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico.

